





ISSN 1206-0585

ஆரம்பம்  
பெப்ரவரி 1991P.O. Box - 3, Station F  
Toronto, ON. M4Y 2L4,  
Canadaதொலைபேசி  
416 920 9250தொலைநகல்  
416 921 6576மின்னஞ்சல்  
tamilsinfo@sympatico.ca

தயாரிப்பு

ஈழத்தமிழர் தகவல் நிலையம்,  
ரொறன்ரோ &  
தமிழர் தகவல் ஆய்வுப் பிரிவுவெளியீடு  
அகிலன் அசோஷியேற்றல்முதன்மை ஆசிரியர்  
திரு எஸ். திருச்செல்வம்இணை ஆசிரியர்  
றஞ்சி திருஉதவி ஆசிரியர் & தயாரிப்பு  
முகாமையாளர்  
சசி பத்மநாதன்உதவி ஆசிரியர்கள்  
குயின்ரன் துரைசிங்கம்  
அனோஜினி குமாரதாசன்முகாமையாளர்  
ஆர். ஆர். ராஜ்குமார்விநியோக இணைப்பாளர்  
இ. சிவலிங்கம்பொதுமக்கள் தொடர்பு  
என். குமாரதாஸன்  
ப. சிவசுப்பிரமணியம்  
பொன். சிவகுமாரன்தொழில்நுட்ப உதவி  
ஹரன் கிறாஃப்மாதாந்தம்  
5000 பிரதிகள்ஆண்டு மலர்  
6000 பிரதிகள்

## இன அழிப்பின் இன்னொரு வடிவம்!

இலங்கையின் ஒன்பது மாகாண சபைகளுக்கும் ஒன்பது மாகாண முதலமைச்சர்கள் உள்ளனர். இவை ஒவ்வொன்றும் அந்தந்த மாகாண மக்களால் தெரிவான உறுப்பினர்களால் ஆளப்படுபவை.

என்னவோ தெரியாது, இலங்கையில் வட மாகாண சபை மட்டுமே இருப்பதுபோல உலகளவில் மிகப்பிரசித்திபெற்று ஊடகங்களின் தீனியாக இது திகழுகின்றது.

இதற்கு இரண்டு காரணங்களுண்டு. அஞ்சா நெஞ்சினராக ஊசிமுனையில் நீதிகாணும் முதலமைச்சராக விக்கேனஸ்வரன் அவர்கள் செயற்படுவது முதலாவது. சிங்களவர்களே ஆளுனராக நியமனமாகி நடத்தப்பட்டு வரும் ஒருவகைத் தமிழ்ப் போக்கு.

வடமாகாண சபை உருவாகி மூன்று வருடங்களில் மூன்று ஆளுனர்கள் அங்கு நியமிக்கப்பட்டனரென்பதைப் பார்க்கின், அவர்களின் நோக்கும் போக்கும் புரிதற்குரியது.

மகிந்த ராஜபக்ஷவினால் முதலாவது ஆளுனராக இராணுவ அதிகாரி சந்திரசிநி நியமனமானார். நியமித்தவர் மக்களால் அகற்றப்பட, நியமிக்கப்பட்டவரும் வீடேகினார்.

அடுத்த ஆளுனராக பலிஹக்கார என்ற அரச அதிகாரியை புதிய ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன நியமித்தார். அவரும் போய்விட்டார். தமிழ்க் கூட்டமைப்பு இரு முகங்களுடன் செயற்படுவதே தாம் விலகக் காரணமென மறைமுகமாகச் சொல்லி வருகிறார்.

இப்போ பதவியேற்றிருப்பவர் நெஜினோல்ட் கூரே என்னும் முழுநேர அரசியல்வாதி. மேல்மாகாண முதலமைச்சராக ஒரு தசாப்தம் பணியாற்றியவர். மைத்திரியின் ஒற்றைக் கரம். இந்தப் பதவியும் அவ்வழியால் வந்ததுவே.

பதவியேற்புக்குப் போன கூரேக்கு தடல்புலான வரவேற்பு. மலர் மாலைகள், பட்டுப் போர்வைகள் என்று அட்டகாசம். அந்தக் குஷியில் தாம் போன நோக்கைத் தாமதமின்றிக் கூறிவிட்டார்.

‘கலப்புத் திருமணம் நடைபெற்றாலே உண்மையான நல்லுறவும் ஐக்கியமும் ஏற்படும்’ என்பது இவரது கண்டுபிடிப்பு. அதனைத்தான் அங்கு சொல்லி முதலமைச்சரிடம் வடிவாக வாங்கிக் கட்டிக்கொண்டிருக்கிறார்.

இலங்கையில் சிறுபான்மையினமென எவருமில்லையென்று பல தடவை மகிந்த ஓதித் திரிந்தார்; 22 ஆயிரம் தமிழ்ப் பெளத்தர் இருப்பதாக மைத்திரி அரசின் அமைச்சரொருவர் நாடாளுமன்றில் கள்ளக் கணக்கு அவிழ்க்கிறார். ஆளுனர் கூரே கலப்புத் திருமணம் வேண்டுமென்கிறார்.

சிங்கள தேசம் தமிழரை கிள்ளுக் கீரை என்றா எண்ணுகிறது? தமிழ்-சிங்கள திருமணங்கள் நடைபெற்றால் தமிழர் பெரும்பான்மைச் சமூகத்தில் அமிழ்ந்து விடுவரென்பதுதான் கூரேயின் உள்நோக்கமா?

அப்படியான நிலைமை உருவாகினால் தமிழ் இனம், தமிழர் தாயகம், தமிழர் பிரச்சனை என்பதெல்லாம் அழிக்கப்பட்டு விடுமென்பதுதான் நல்லாட்சி அரசின் இலக்கா?

இன்றுள்ள சூழ்நிலையில், கலப்புத் திருமணம் என்பதும் ஒருவகை இன அழிப்புத்தான் என்பது எமக்குத் தெரியும். அது ஞாபகமிருக்கட்டும்!

திரு எஸ். திருச்செல்வம்



ISSN 1206-0585

Established  
February 1991P.O. Box - 3, Station F  
Toronto, ON. M4Y 2L4,  
CanadaTel: 416 920 9250  
Fax: 416 921 6576email  
tamilsinfo@sympatico.caProduced by  
Eelam Tamil Information  
Centre (ETHIC) of Toronto &  
Tamil Information  
Research Unit (THIRU)Published by  
Ahilan AssociatesEditor in chief  
Thiru S. ThiruchelvamAssociate Editor  
Ranji ThiruAssistant Editor and  
Production Manager  
Sasi PathmanathanAssistant Editors  
Quintus Thuraisingam  
Anojoni KumaradasanManager  
R. R. RajkumarCirculation Coordinator  
R. SivalingamPublic Relation  
N. Kumaradasan  
P. Sivasubramaniam  
Pon. SivakumaranTechnical Support  
Haran GraphMonthly  
5000 CopiesAnnual  
6000 Copies



## வெள்ளி ஆண்டு விருது விழாவும் 25வது ஆண்டு மலர் 'இளந்தோப்புச் சுவடு' வெளியீடும்

தமிழர் தகவலின் 25 ஆண்டுகள் பூர்த்தி மலர் வெளியீடும் வெள்ளி ஆண்டு விருதுகள் வழங்கலும் கடந்த மாதம் 7ம் திகதி ரொறன்ரோ நகர சபையின் அங்கத்தவர் சபா பீடத்தில் நடைபெற்றது.

25 ஆண்டுகள் பூர்த்தியென்ற சிறப்பினைத் துல்லியமாக வெளிப்படுத்தும் வகையில் நேர்த்தியாக அமைந்த இந்த விழாவின் முக்கிய விருந்தினர்களாக அமைச்சர் கிளென் மரேய், ரொறன்ரோ பிரதி மேயர் பாம் மக்கொனால், மார்க்கம் நகரசபை உறுப்பினர் லோகன் கணபதி ஆகியோர் பங்குபற்றி சிறப்புரையாற்றினார்.

விழாவின் சிறப்பினை கனடாவிலும் மற்றைய நாடுகளிலுமுள்ள பின்வரும் சகோதர ஊடகங்கள் வெளியே எடுத்துச் சென்றன:  
கனடா உலகத்தமிழர்  
கனடா ஈழநாடு  
கனடா செந்தாமரை  
தாய் வீடு - கனடா  
Tamil Mirror - Canada  
Monsoon Journal - Canada  
tvI தொலைக்காட்சி - கனடா  
தமிழ் வண் தொலைக்காட்சி - கனடா  
ஞாயிறு தினக்குரல் - கொழும்பு  
ஞாயிறு தினக்குரல் - யாழ். பதிப்பு  
உதயன் - யாழ்ப்பாணம்  
செய்தி இணையத்தளம்  
புதினம் இணையத்தளம்  
அனலை எக்ஸ்பிரஸ் (நேரடி அஞ்சல்)  
புதினம் - இங்கிலாந்து  
வெற்றிமணி - ஜேர்மனி  
ஈழமுரசு - பிரான்ஸ்.

தமிழர் தகவலின் வளர்ச்சியிலும் உயர்ச்சியிலும் அக்கறைகொண்டு விழா நிகழ்ச்சிகளின் ஒளிப்படங்களுடன் விபரமான செய்தியை இணைத்து தங்கள் அபிமான வாசகர்களுக்கும் நேயர்களுக்கும் வழங்கிய மேற்குறிப்பிட்ட ஊடக நண்பர்களுக்கு எங்கள் நன்றி என்றுமுண்டு.

வெளியீட்டுக் குழு  
தமிழர் தகவல்

## ஹாப்பர் அரசு கடுமைப்படுத்திய (சி-24) பிரஜாரிமைச் சட்ட விதிகளைத் தளர்த்தும் புதிய மசோதா நாடாளுமன்றில் தாக்கல்!

### Liberals unveil changes to contentious Citizenship Act

ஸ்டீபன் ஹாப்பரின் கன்சரவேடிவ் கட்சி அதன் ஆட்சியின் கடைசிக் காலத்தில் அவசரமாக நிறைவேற்றிய கடுமையான விதிகளைக் கொண்ட பிரஜாவுரிமைச் சட்டத்திலுள்ள பல கெடுபிடிகளை நீக்குவதென புதிய லிபரல் அரசு எடுத்த முடிவை அமுல்படுத்தும் நடவடிக்கைகள் ஆரம்பமாகியுள்ளன.

கெடுபிடிகளைத் தளர்த்துவதற்கான புதிய மசோதாவை குடிவரவு பிரஜாவுரிமை அகதிகள் விவகார அமைச்சர் ஜோன் மக்கலம் கடந்த மாதம் 25ம் திகதி கனடிய நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பித்தார். இந்த மசோதா நிறைவேற்றப்பட்ட பின்னர் அதில் சொல்லப்பட்டுள்ள மாற்றங்கள் நடைமுறைக்கு வரும். அனேகமாக அடுத்த சில மாதங்களில் இந்த மாற்றங்கள் அமுலுக்கு வருமென எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

இரட்டைப் பிரஜாவுரிமையுடன் கனடாவில் வசிப்பவர்கள் எங்காவது பயங்கரவாத நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டிருந்தால் அவரது கனடியப் பிரஜாவுரிமையை ரத்துச் செய்யும் விதி புதிய சட்டத்தின் கீழ் இல்லாமற் செய்யப்படும்.

ஆனாலும், எவராவது தவறான தகவல்களை வழங்கி கனடியப் பிரஜாவுரிமை பெற்றிருந்தால் அவரது கனடியப் பிரஜாவுரிமையை மீள்பெறும் அதிகாரம் கனடிய குடிவரவு அதிகாரிகளுக்குத் தொடர்ந்திருக்கும்.

புதிய திருத்தத்தின் அடிப்படையில், 18 வயதுக்கும் 54 வயதுக்குமிடைப்பட்டவர்கள் கனடிய மொழிப் பரீட்சையில் சித்திபெற வேண்டும். ஹாப்பர் அரசு மொழிப் பரீட்சைக்கான வயதெல்லை 14 முதல் 64 வயதானவர்களுக்குக் கட்டாயமாக்கியிருந்தது தெரிந்ததே.

கனடிய பிரஜாவுரிமை விண்ணப்பதாரிகள் விண்ணப்பம் செய்வதற்கு நேரடியாக முன்னதான ஆறு வருடங்களில் 1460 நாட்கள் இங்கு வசித்திருக்க வேண்டுமென்பது, ஐந்து வருடங்களில் 1095 நாட்கள் என மாற்றம் பெறுகின்றது. புதிய மசோதா சட்டமாகிய பின்னர் சகல விபரங்களும் அதிகாரபூர்வமாக அறிவிக்கப்படும்.

Immigration Minister John McCallum has introduced a bill on February 25th that would repeal some changes the previous government made to the Citizenship Act. The bill would remove terrorism as grounds for revoking citizenship from dual nationals. The Liberal government has introduced new legislation to remove barriers to citizenship erected by its Conservatives predecessors while retaining and extending officials' authority to deal with fraud.

The changes, expected to be implemented this year, will provide greater flexibility for applicants trying to meet the requirements for citizenship and help immigrants become full-fledged Canadian citizens sooner, said Immigration Minister.

The government will also fulfil a significant campaign promise by repealing the controversial provisions introduced by the Tories last May that allow authorities to take away citizenship from dual citizens for "acts against national interest." These acts include terrorism as grounds for revoking citizenship. "We are honouring all of the commitments on which we were elected," McCallum said. "A Canadian is a Canadian. It's not up to the government to revoke citizenship. We want to facilitate the process of people becoming Canadian citizens while retaining program integrity." Immigration Minister John McCallum announced changes to the citizenship act on February 25th, fulfilling one of the Liberal party's election promises. Despite the proposed changes, immigration officials still have the power to revoke citizenship if it was obtained by false representation or fraud, while the federal court continues to be able (Cntd. on Pg.08)

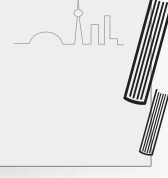
6/ஸ்தி





றஞ்சி திரு

## சின்னச் சின்ன தகவல்கள்



பத்து வருடங்கள் முடக்க நிலையிலிருந்த வாடகைக் குடியிருப்புக்கான மாடிமனைகள் கட்டும் பணி மீண்டும் புத்துயிர் பெற்றுள்ளது. இக்காலத்தில் கோலோச்சி வந்த 'கொண்டொ' மனைகளின் மவுசு இப்போது குறைய ஆரம்பத்திருப்பதே இதற்குக் காரணமாம். ரொறன்ரோ பெரும்பாகத்தில் கடந்தாண்டில் மட்டும் 2,800 வாடகை மாடி மனைகள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. ரொறன்ரோ நகரில் 45 வீதமானவர்கள் மாடி மனைகளில் வாடகைகளுக்கு குடியிருப்பவர்களாவர்.

ஒன்ராறியோ மாகாண வீட்டுரிமையாளர்கள் அடுத்த வருடத்தில் இயற்கை எரிவாயு (Natural gas) பாவனைக்கு மேலதிகமாக அறுபது டாலர்களைச் செலுத்த வேண்டிவரும் என்று மாகாண அரசு முன்னறிவிப்புக் கொடுத்துள்ளது. காலநிலை மாற்றத்தின் விளைவாக ஒரு வீட்டுக்கு சுமார் 4.3 சதம் அதிகமாகச் செலுத்துமாறு குடியிருப்பாளர்கள் கோரப்படுவர். மாதமொன்றுக்குச் சராசரியாக ஐந்து டாலர்கள் மேலதிகமாகச் செலுத்த நேரிடும்.

வீடுகளிலிருந்து நச்சு வாயுக்கள் வெளியேறுவதைக் குறைப்பதற்கு ஏதுவாக வீடுகளிலுள்ள மின் சூடேற்றிகள், நீராவி சூடேற்றிகள் எனப்படும் furnaces, water heaters மற்றும் insulation என்பவற்றைத் தரமுயர்த்துவதற்காக வீடுகளின் உரிமையாளர்களுக்கு நிதியுதவி வழங்க ஒன்ராறியோ மாகாண அரசு தீர்மானித்து உள்ளது. மீள வழங்கும் இந்த நிதியுதவித் திட்டத்துக்கு நூறு மில்லியன் டாலர்கள் ஒதுக்கப்படும். வருமானம் குறைந்த உரிமையாளர் இதில் முன்னுரிமை பெறுவர்.

கனடாவின் புதிய பாதுகாப்பு அமைச்சர் ஹர்ஜித் சஜான் பேசும் ஆங்கிலத்துக்கு ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பு வேண்டுமென்று கன்சர்வேடிவ் கட்சியில் அமைச்சராக விருந்த ஜேசன் கெனி தெரிவித்த கருத்து இனத்துவேஷமானதென்று குற்றம் சாட்டப்பட்டுள்ளது. இந்திய வம்சாவழியினரான சஜானின் ஆங்கில உச்சரிப்பை கேலி செய்யும் வகையில் கருத்து வெளியிட்டதென்று சொல்லப்படினும், அதற்குத் தாம் மன்னிப்புக் கேட்கப்போவதில்லையென கெனி அறிவித்துள்ளார்.

கனடாவில் வசிப்பவர்களில் மூன்றிலிரண்டு பங்கினர் மகிழ்ச்சியாக வாழ்க்கை நடத்துவதாக ஆய்வொன்று கூறுகின்றது. 'அங்கல் ரீட்' என்னும் ஆய்வு நிறுவனம் நடத்திய ஆய்வின்படி, இங்குள்ள மக்களில் என்பது வீதமானவர்கள் திருப்திகரமாகவும் மகிழ்ச்சியாகவும் வாழ்வதாகத் தெரிவித்துள்ளனர். பிரிட்டிஷ் கொலம்பியா மற்றும் கியூபெக் மாகாணங்களில் வாழ்பவர்களே கூடுதலாக மேற்படி கருத்தைத் தெரிவித்துள்ளதாக சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது.

கனடாவிலும் ஒரு காதல் நகரம் இருப்பதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. பிரிட்டிஷ் கொலம்பியாவின் விக்டோரியா என்ற பிரதான இடமே இந்நகரமாகும். கடல்படு காட்சிகள் சூழ்ந்த துறைமுகப்பகுதி, அழகான படர்கொடிகளால் மூடப்பட்ட எம்ப்ரெஸ் விடுதி, அழகு ததும்பும் பழைமை நிரம்பிய நகர்ப்புறம், கற்களால் அடுக்கப்பட்ட இயற்கைத் தோற்றம் கொண்ட சுவர்களாலான மாகாண சட்டசபை ஆகியவைகளை அடிப்படையாக வைத்து இவ்விடம் காதல் நகரமாக கணிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

கனடாவில் முதன்முறையாகத் திருநங்கை (transgender) ஒருவர் மாகாண நீதிபதியாகப் பதவியேற்றுள்ளார். மனிற்றோபா மாகாணத்தில் காயெல் மகெனஷ் என்ற திருநங்கையே இப்பதவியைப் பெற்றுள்ளவர். சட்டத்துறைத் திறமையின் அடிப்படையில் இப்பதவியைப் பெற்ற காயெல், வின்னிபெக் நகர நீதிமன்றத்தில் பதவியேற்ற வைப்பத்தில் அவரது உறவினர்கள் நண்பர்கள் எனப் பலர் கூடியிருந்து அவரை வாழ்த்தினர். இவருக்கு மனைவியும் இரு பிள்ளைகளும் உள்ளனர்.

## ரொறன்ரோ பெருநகரில் வங்கிகளிலும் வர்த்தக நிலையங்களிலும் கொள்ளைச் சம்பவங்கள் அதிகரிப்பு!

ரொறன்ரோ பெருநகரில் இந்த வருடத்தில் வங்கிகளிலும் வர்த்தக நிலையங்களிலும் கொள்ளைச் சம்பவங்கள் அதிகரத்துள்ளதாகப் பொலிசார் தெரிவித்துள்ளனர். அதிகரித்து வரும் வாழ்க்கைச் செலவினாலும் வேலை இழப்பு மற்றும் வருமானக் குறைவினாலும் இந்த அதிகரிப்பு ஏற்பட்டிருக்கலாமென சமூகவியலாளர்கள் கருத்து வெளியிட்டுள்ளனர்.

கடந்த சில வாரங்களுக்கு முன்னர் ஒரே நாளில் ஐந்து வங்கிகளில் கொள்ளை இடம்பெற்றுள்ளதைச் சுட்டிக்காட்டும் பொலிசார், எற்றோபிக்கோவில் இடம் பெற்ற வங்கிக் கொள்ளைச் சம்பவத்தில் சம்பந்தப்பட்டவர் சுடப்பட்டதை கோடிட்டுக் காட்டுகின்றனர்.

வர்த்தக நிலையங்களைப் பொறுத்தளவில் சிறிய சில்லறை வர்த்தக நிலையங்களே கூடுதலாக பாதிக்கப்படுவதாகவும் பொலிசார் தெரிவித்துள்ளனர்.

வங்கிகள் மற்றும் வர்த்தக நிலையக் கொள்ளைச் சம்பவங்களில் ஆயுதங்கள் பயன்படுத்தப்படுவதாகவும், அநேகமாக துப்பாக்கிகளும் கத்திகளும் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளதாகவும் பொலிசார் கூறியுள்ளனர்.

கொள்ளையர்கள் அகப்படும் தொகை கடந்த நான்கு வருடங்களில் அதிகரித்து வருவதாகவும், இதற்குப் பொதுமக்கள் தரும் தகவலும் ஒத்துழைப்புமே காரணமெனவும் பொலிஸ் தரப்பில் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்த வருடத்தின் முதலாவது இரண்டு மாதங்களிலும் 24 வங்கக் கொள்ளைச் சம்பவங்கள் ரொறன்ரோவில் இடம் - பெற்றுள்ளன. இது கடந்த ஆண்டைவிட இருபது வீதம் அதிகமாகும்.

இந்தாண்டின் ஜனவரி பெப்ரவரி மாதங்களில் ரொறன்ரோவில் 51 வர்த்தக நிலைய கொள்ளைச் சம்பவங்கள் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளன. இது கடந்தாண்டின் இதே காலப்பகுதியுடன் ஒப்பிடுகையில் 31 வீதம் அதிகம்.●

## Tamils' Information Celebrates SILVER JUBILEE

The first Sunday of this February (February 07, 2016), the Tamils' Information illustriously celebrated it's Silver Jubilee Merriment of the monthly magazine coupled with an outstanding Award Ceremony.

As customary and unique to Tamils' Information policy, the event started sharp at 3 pm at the Council Chamber of the Toronto City Hall. The event has always been a two-folded occurrence with Tamil and English Sessions totally choreographed and maneuvered to perfection and excellence.

Professor Rev. Dr. S. J. Chandrakanthan chaired the Tamil Session and the School Trustee Mr. Neethan Shan chaired the English Session. Hon. Glen Murray, Ontario Minister of Environment and Climate Change, was the Chief Guest and Ms. Pam McConnell, the Deputy Mayor of Toronto, and Mr. Logan Kanapathi, the City Councillor of Markham were the Special Guests for the event.

Tamils' Information is a monthly publication that comes out on the 5th of every month for the last 25 years that steadily fulfills the growing need for information and guidance among the new immigrants within the Tamil Community. It also occupies a unique place among Canadian Tamils by recognizing and promoting the contributions and achievements of many outstanding individuals and groups not only among the Tamils but also in the larger mainstream Canadian society. Since its inception in 1991, Tamils' Information magazine has been providing vital information on a wide range of subjects that included immigration, education, health care, social services and many other issues of common concern to newcomers.

The widely recognized and distinguished Annual Award Ceremony in February every year for the past 25 years is unquestionably remarkable and one of a kind in our community. Looking at the array of the award recipients is a joyous exercise in itself. Eminent men and women who are held in high esteem by our community for their outstanding contributions and come from diverse professional backgrounds. The Lifetime Achievement Award recipients included eminent persons from the Tamil Diaspora for their special contribution to our community. Special Honorary Awards included such as the 'Toronto Star' newspaper and others. Talented youth/students with exemplary performance in specific field / arena were also recognized and awarded which made them feel highly motivated and encouraged in their endeavours by the honour. So far a total of 224 award recipients were honoured and on this Silver Jubilee event, another 8 recipients were awarded, making it a total of mammoth 231.

The event started with the opening introduction of Mr. Kandasamy Gangatharan followed by the 'Thamil

Thaai Vazthu' was sung by Luxmy & Meenadchi Sivaneswaralingam sisters. Sivashri Krishnaraja Kurukkal from Sri Ganesha Thurkka Temple inaugurated the event with his blessings.

Rev. Dr. A. J. Chandrakanthan presided the first session and delivered his thought provoking speech congratulating Mr & Mrs. Thiru Thiruchelvam for an outstanding contribution to the Tamil Community for the past 25 years through the Tamils' Information magazine, and for the 50+ years in journalism.

Mr. R. R. Rajkumar made an effective welcome address. The Councillor Mr. Logan Kanapathi offered his greetings on behalf of the City of Markham.

Tamils' Information also releases an yearly book with a collection of write-ups from prominent writers and personalities as well as from youth and scholars on a variety of fields. The Silver Jubilee Special Issue is designed significantly differently from other issues with the noteworthy milestone year in mind. Mr. Ponnaiah Vivekananthan, the Director of Studies for Multi-linguistic program of the Toronto District School Board, introduced the Annual Issue. At the end of his speech, the first issue was released by Mrs. Kanageswari Nadaraja and received by Dr. Shan Shanmugavadivel.

The Editor-in-Chief Mr. Thiru S.Thiruchelvam spoke next. He immensely thanked the community for their continued support and encouragement over the years. He emphasized that the Tamils' Information is a completely community funded publication and does not receive any form of financial assistance from any government agencies what so ever, and thanked the business community for continuously extended their sponsors for several years, and stressed he's indebted to the sponsors for their generosity without whom the journey could not have come this far. He also thanked all the writers, contributors and volunteers for jointly travelling with the Tamils' Information.

Mr. Neethan Shan chaired the English Session. Affluent in both languages, the newly re-elected School Trustee Neethan courteously spoke on the important landmark achievement of the Silver Jubilee Celebration. He also quite fittingly acknowledged that we were standing on the land of the Aboriginal and Indigenous people of Canada and we stand in solidarity with them in their fight for equality.

Ms.Pam McConnell, the Deputy Mayor of Toronto, delivered her greetings. She recollected her close journey with the Tamils' Information since it's inception and the collective actions for the Tamil community in enriching and empowering them as they settledown in this new land.

(Contd. on page 36)



டாக்டர் எம். கே. முருகானந்தன்

## வாழ்க்கைத் துணைவர் எப்படிப்பட்டவராக...?



‘உங்களுக்கான வாழ்க்கைத் துணைவர் எப்படியானவராக இருக்க வேண்டும்?’ இந்தக் கேள்வியை ஒரு பையனிடம் கேட்டால் விடை என்னவாக இருக்கும்.

பெரும்பாலானவர்களிடமிருந்து பெருமூச்சுத்தான் விடையாகக் கிடைக்கும். குடைந்து குடைந்து கேட்டால் “ஓலை பொருந்த வேணும், சீதனங்கள் சரிவர வேணும். பெட்டையும் லட்சணமாக இருக்க வேணும்” என்ற விடை கிடைக்கலாம்.

பெண் பிள்ளைகளிடம் கேட்டால், “அப்பா அம்மா சொல்லுறதைத்தானே கேட்க வேண்டும்” என்பார்கள்.

மறுதலையாக பதின்மங்களிலேயே கண்டதும் காதல் ஏற்படுகிறது. பருவக் கிளர்ச்சிகள் சிந்தையில் முந்துகின்றன. பாலியல் கிளர்ச்சியை வாழ்க்கைத் துணை தேடுவதிலிருந்து பிரித்தறிந்து புரிந்து கொள்ளாத வயதில் “கல்யாணம்தான் கட்டிக்கிட்டு ஓடிப் போலாமா?..” என்று சிந்திப்பது மறுபுறம் நடக்கின்றன.

### ஓலைப் பொருத்தம் அறிவியலுக்கு ஒவ்வாதது

காதல் திருமணங்கள் அதிகமாகிவிட்ட காலகட்டம் இது. இருந்தபோதும், சாத்திரமும், சாதி, சமூக, பொருளாதார அம்சங்களும் தான் திருமணப் பொருத்தத்தின் மிகப் பெரிய அம்சமாக எமது சமூகத்திலிருப்பதை கவலையோடு ஏற்க வேண்டியிருக்கிறது.

ஆனால் அவ்வாறு மந்தை ஆட்டு மனப்பான்மையில் தொடர்ந்து இருப்பது சமூக முன்னேற்றத்திற்கோ தனிப்பட்ட ரீதியான நிறைவான வாழ்விற்கோ பொருத்தமானதாகத் தெரியவில்லை.

தேர்ந்தெடுப்பதில் உங்கள் பங்களிப்பு முக்கியமானதாக இருக்க வேண்டும். ஆனால் அது வெறுமனே உணர்வுபூர்வமானதாக இல்லாமல் அறிவுபூர்வமாகவும் இருக்க வேண்டும்.

### பேசுங்கள் பழகுங்கள் அவதானியுங்கள்

உங்களுக்கான துணைவரைத் தேடுவதின் முதல் அம்சம் அவருடன் பேசுவதுதான். இதுவே பரஸ்பர புரிதலுக்கான முதற்படி. பேசுவது மட்டுமின்றி சற்றுப் பழகினால் மேலும் நல்லது. தெளிவாகவும் திறந்த மனத்துடனும் பேசுங்கள். பேசுவதற்கு மேலாக அவனையோ அவளையோ நன்கு அவதானியுங்கள். மகிழ்ச்சியானவனா, சிடுமுஞ்சியா, சந்தேகப் பேர்வழியா, சகசமாகப் பழகக் கூடியவரா, தெளிவாகத் தனது எண்ணங்களைப் பகிர்ந்து கொள்பவரா அல்லது அமுசடக்கியா போன்றவற்றை அவதானியுங்கள். அந்தக் குணாதிசயங்கள் உங்களது இயல்புகளுடன் இசைந்து போகக் கூடியவையா என்பதை அனுமானித்துக் கொள்ளுங்கள்.

### கலந்து பேசுவாரா?

கலந்து பேசக் கூடியவராக இருப்பது அவசியம். உங்கள் இருவரிடையே அல்லது குடும்பத்திற்குப் பொதுவானதாகவோ ஏதாவது பிரச்சனைகள் ஏற்பட்டால் அது பற்றிக் கலந்துரையாடி முடிவு எடுக்கக் கூடியவராக இருப்பது அவசியம். ஒற்றைப் போக்கில் தானே திடீர் முடிவுகள் எடுப்பாராயின் பின்னர் பல பிரச்சனைகள் தோன்றலாம்.

அதேபோல உங்களுக்கு ஏதாவது தனிப்பட்ட பிரச்சனை சஞ்சலம் போன்றவை ஏற்படுமாயின் அவற்றுக்குக் காது கொடுத்துக் கேட்பராக இருக்க வேண்டும். துயர் மேவி கண்ணீர் சிந்தும்போது தோள் கொடுத்து ஆதரவு அளிப்பவராக இருக்க வேண்டும்.

அன்பு ஆதரவு விட்டுக் கொடுப்பு மனதில் அன்பும் ஆதரவும் நிறைந்தவரா என்பதைக் கண்டறிய முயலுங்கள். அவரது குடும்பச் சூழல் எவ்வாறானது. பெற்றோர் மற்றும் சகோதரங்களுடன் சுமுகமான உறவு இருக்கிறதா, விட்டுக் கொடுப்புடன் பழகக் கூடிய தன்மையுள்ள குடும்பச் சூழலிலிருந்து வந்தவரா போன்றவற்றை கதையோடு கதையாகத் தெரிந்து கொள்ளுங்கள். கூட்டுக் குடும்ப வாழ்க்கை முறை மறைந்து போய்விட்ட போதும் குடும்ப மற்றும் உறவினர்களது தொடர்புகளும் தலையீடுகளும் குறைந்து விடாத எமது சூழலில் குடும்பப் பின்னணி முக்கியமானது.

கருத்து ஒருமையும் புரிந்துணர்வும் சில அடிப்படையான விடயங்களில் ஒத்த கருத்துள்ளவர்களாக இருப்பது விரும்பத்தக்கது. குழந்தைகள் விடயம் முக்கியமானது. குழந்தைகள் வேண்டுமா, எவ்வளவு காலத்தின் பின் வேண்டும் போன்றவற்றில் ஓரளவேனும் புரிந்துணர்வு வேண்டும்.

அதேபோல மத நம்பிக்கைகள், மொழி, இனம், சாத்திர சம்பிரதாய பழக்க வழக்கங்களில் கடுமையான பற்றுக் கொண்டதாக நீங்களோ அவரோ இருந்தால் அதில் நிச்சயம் ஒருமைப்பாடு வேண்டும். இல்லையெல் ஆசை அறுபது நாள் மோகம் முப்பது நாள் என்பதுபோல, மண முடித்த புதிதில் இல்லாவிட்டாலும் பிற்பாடு முரண்பாடுகள் தோன்றவே செய்யும்.

இருந்தபோதும் உங்கள் இருவரிடையேயும் சிற்சில வேறுபாடுகளும் இருப்பதும் வாழ்வைச் சுவாரஸ்யமாக்கலாம். உணவு உடை நிறம் போன்ற பல சாதாரண விடயங்களில் விருப்பு வேறுபாடுகள் இருப்பதானது விட்டுக் கொடுப்பு மனப்பான்மையை வளர்க்க உதவும். அத்தோடு தினமும் விடிந்தால் பொழுதுபட்டால் வாழ்க்கை ஒரே விதமாக அமைந்து சலிப்பு அடையாமல் இருப்பதற்கும் உதவும்.

### நகைச்சுவை உணர்வு

நகைச்சுவை உணர்வு உள்ளவர் விரும்பத்தக்கது. வாழ்க்கைப் பயணத்தின் தடங்கல்களையும் சலிப்புகளையும் சுலபமாகத் தாண்ட வல்ல வலுவானது நகைச்சுவைக்கு உண்டு. தமது வாழ்க்கையைத் தாங்களே கிண்டலாக விமர்சித்துச் சிரிப்பவர்கள் வாழ்வில் கவலையே அண்டாது. தான் மட்டும் சிரிக்காமல் உங்களையும் சிரிக்க வைக்கக் கூடியவராயின் வாழ்க்கை ஓடம் சிலிர்ப்புடன் மிதந்தோடும்.

(32 ஆம் பக்கம் வருக)

ஒரு தொகை நூல் சமீபத்தில் வெளியாகியிருக்கிறது. அதன் பெயர் Uprooting the Pumpkin. இலங்கை எழுத்தாளர்களின் தமிழ் படைப்புகளை ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்த்து வெளியிட்டிருக்கிறார் இதன் தொகுப்பாசிரியரான செல்வா கனகநாயகம். 40 கவிதைகள், 15 சிறுகதைகள், ஒரு நாடகம் என தொகுக்கப்பட்ட 236 பக்க நூலை பதிப்பித்தது மதிப்புமிக்க Oxford University Press. இதன் விலை இந்திய ரூ 495. கனடாவில் Amazon.ca யில் 27.38 டொலருக்கு கிடைக்கிறது. 1950 - 2012 வருடம்வரை வெளியான, ஏறக்குறைய 60 வருடத்து, படைப்புகளை ஒரு பார்வையில் பார்க்க முடிகிறது.

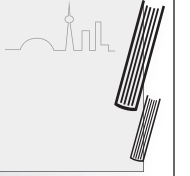
இந்த நூலுக்காக பலர் உழைத்திருக்கிறார்கள். முதலில், மறைந்த பேராசிரியர் செல்வா கனகநாயகத்துக்கும், ஆக்கங்களை தந்துதவிய படைப்பாளிகளுக்கும் தமிழ் மக்களின் நன்றி: பத்து மொழிபெயர்ப்பாளர்கள் தங்கள் நேரத்தை அர்ப்பணித்திருக்கிறார்கள். லக்ஸ்மி ஹோம்ஸ்ரோம், ஏ.ஜே.கனகரட்ணா, சோ.பத்மநாதன், கோவர்த்தனன் ராமச்சந்திரன் ஆகியோரை முக்கியமாகச் சொல்லவேண்டும். இவர்களுடன் சேர்ந்து இயங்கி நூல் உருவாவதற்கு ஆரம்பத்திலிருந்தே ஊக்குவித்த பத்மநாப ஐயரின் பங்கும் முக்கியமானது.

இந்த நூலின் தலைப்பு சுவாரஸ்யமானது. உகண்டா நாட்டு பழமொழியில் இருந்து பிறந்தது. ஓகோலினுடைய மனைவி லாவினோ. அவள் பாரம்பரியத்தில் ஊறியவள். ஓகோல் பழமையை வெறுக்கிறான். அவன் மனைவியை துரத்திவிட்டு வெளிநாட்டு பெண்ணை வீட்டுக்குள் அழைத்து வருகிறான். லாவினோவின் துயரம்தான் கவிதை. அவள் சொல்கிறாள், 'பாரம்பரியத்தை நீ எப்படி வெறுக்கலாம். வெளிநாட்டு பெண்ணை விரும்பு. ஆனால் எங்கள் வாழ்க்கை முறையோடு ஒன்றிப்போன



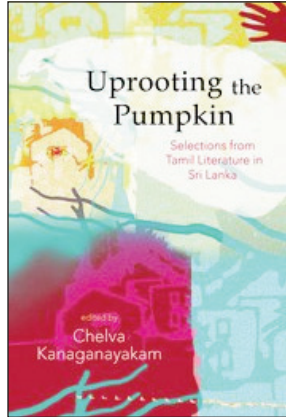
## அ. முத்துலிங்கம்

# பூசணிக்கொடியை மிடுங்க வேண்டாம்



பூசணிக்கொடியை கிண்டி எறியாதே.' இப்படி தீர்மானிக்கப்பட்ட நூலின் தலைப்பு பொருத்தமானதாகத்தான் இருக்கிறது.

பாரம்பரியத்துக்கும் புலம்பெயர் கலாசாரத்துக்குமான உறவை அநேகமான படைப்புகள் பரிசீலனை செய்கின்றன. நாலு வருடங்கள் செல்வா இதற்காக பாடுபட்டார். இவர் ஏற்கனவே 2001ல் Lutesong and Lament நூலை தொகுத்திருக்கிறார். 2013ல் தமிழ் இலக்கியத் தோட்டத்திற்காக In our Translated World தொகுப்பையும் செய்திருக்கிறார். ஆனால் இந்த தொகுப்பு வேலையில் பல தடவைகள் விரக்தியடைந்திருக்கிறார். இதை நேரிலே பார்த்திருக்கிறேன். இரண்டு வருடப் பணி இறுதிக் கட்டத்துக்கு வந்த சமயம் பதிப்பகத்தில் தொகுப்புக்கு பொறுப்பாயிருந்தவர் விலகிவிடுகிறார். மறுபடியும் முதலில் இருந்து ஆரம்பித்துத்தான் நூல் வேலை முடிகிறது. இன்று இந்த அழகான தொகுப்பு எங்கள் கைகளில் தவழ்கிறது. அதை பார்க்க செல்வா இல்லை.



நூல் முழுக்க ஓடும் அடிநாதம் இழப்பு, துயரம், தவிப்பு. ஒரேயொரு கவிதை இந்த தொகுப்பு சொல்ல வந்ததை சுருக்கமாகச் சொல்லிவிடுகிறது. தமிழ் கவிதையை விஞ்சி நிற்கிறது அதனுடைய ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பு. எழுதியவர் எஸ். சிவசேகரம். மொழிபெயர்ப்பும் அவரே.

பல்லி  
சந்தடி குறைந்த அத்தெருவழியாய்  
வழமை போல  
அவன் நடந்து போனான்  
விரையும் ஒரு வாகனம்  
முன்பின் பெரியாத முகங்கள்  
சுவர் வழியே ஒரு பூச்சி  
மின்னலென வெட்டி மறைந்த  
ஒரு நாக்கு  
அவன் காணாமற் போகக்  
கண்டவரைக் கண்டவர் யார்?

The Gecko  
As always  
he walked  
along the quiet street.  
A speeding vehicle,  
unknown faces.  
An insect on the wall,  
a tongue that whipped past  
like lightning.  
Who saw any  
who saw him  
go missing?

தொகை நூல் சொல்வதும் இதுதான். இழப்பு, துயரம், தவிப்பு. உன் பாரம்பரியம்தான் நீ. பூசணிக்கொடி உன்னை என்ன செய்கிறது? அதை வேரோடு கிண்டி எறியாதே.●



‘சிந்தனைப் பூக்கள்’ எஸ். பத்மநாதன்

## உன்னதமான உறவுகள்



நிம்மதியான மனமே சந்தோத்தின் முகவரி என்பது பலருக்குத் தெரிவதில்லை. நிம்மதி வெளியிலிருந்து வருவதல்ல; உள்ளிருந்தே பிறக்க வேண்டும். நிம்மதியைத் தேடி அலைபவர்களே இன்று அதிகம். உண்மையான மகிழ்ச்சியுடன் பலரும் வாழ முடியவில்லை.

ஒவ்வொருவரின் வயதுக்கு ஏற்ப அவரவரின் ஆசை என்னும் பட்டியல் கூடுகிறது. இல்லத்தரசிகளிடம் சந்தோம் எப்போ வருமெனக் கேட்டால் வீடு கட்ட வேண்டும், கார் வாங்க வேண்டுமென பட்டியல் நீளும். குடும்ப ஆண்களிடம் கேட்டால் இருக்கிற வீட்டை விற்றுப் பெரிதாக வாங்க வேண்டும், காரையும் மாற்ற வேண்டுமென்பர். இவை மகிழ்ச்சியே அல்ல. வெறுமனே பொருள் வாங்கும் சந்தோம்தான்.

உடற்பார நோவைக் குறைக்க ஓரிடத்தில் இருக்கலாம். மனப்பாரத்தை எங்கே இறக்குவது? இதுவே இன்று பலருக்கும் பெரிய காரியம். வெறுப்புக்களைச் சமப்பவர்களே இன்று அதிகம். அன்றைய வெறுப்புக்களை அன்றே கரைத்துவிட வேண்டும். மற்றவரீதான வெறுப்பை மனதில் சேகரித்துக் கொண்டு போனால் மனப்பாரமே கூடும். அவர்களை மன்னித்து விட்டால் மனம் மிக லேசாகிவிடும். எதிர்ப்புகளைக் கழித்து மனிதர்களைச் சம்பாதித்தால் அதில் மகிழ்ச்சி தெரியும்.

உன்னதமான உறவுகள் எவ்வளவு மகிழ்ச்சியைத் தரும் தெரியுமா? கிடைத்த உறவுகளைச் சிறப்பாக அமைத்துக் கொள்ள வேண்டும். பெற்றோர் சகோதரர்கள், வாழ்க்கைத் துணை ஆகியோரிடம் எந்த எதிர்பார்ப்பும் இல்லாத அன்பினால் கட்டமைத்த பந்தத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். வாழ்க்கையில் சில படிகள் சறுக்கினாலும் தோள் கொடுக்க இந்த உறவுகள் இருப்பது மனதுக்கு நிம்மதியைக் கொடுக்கும்.

மனதைச் சந்தோப்படுத்தும் இன்னுமொரு முறை உண்டு. ஒருவர் தனக்காக ஒரு பொருளை வாங்குவதைவிட தேவையிருக்கும் ஒருவருக்கு அதனை வாங்கிக் கொடுக்கும்போது கிடைக்கும் மகிழ்ச்சிக்கு இணையே இல்லை. இதனால் எம்மையே எமக்கு பிடித்துக் கொள்ளும்.

எம்மிலும் பார்க்க வசதி குறைந்த ஒருவருக்கு ஒரு சிறிய பொருளை வாங்கிக் கொடுத்தால்கூட அவரது கண்களில் பிரகாசம் தோன்றும். உதடுகள் புன்னகையால் மலரும். அவர்களது வதனத்தில் நன்றி ததும்பும். இதனையே ஆங்கிலத்தில் pleasure of giving என்று சொல்வார்கள்.

மனதில் மகிழ்ச்சி ஏற்பட வேண்டுமானால் அதற்குரிய இடத்தை ஆக்கிரமித்திருக்கும் மன இறுக்கத்தை முதலில் வெளியேற்ற வேண்டும். உண்மையான மகிழ்ச்சியை வீட்டுக்குள் மட்டும் சிறைப்பிடித்து சுவாசிக்க முயலக் கூடாது. உலகின் பரந்து விரிந்த மூலைகளிலும், முகடுகளிலும் தேட வேண்டும்.

பெரும் விலை கொடுத்து வாங்கிய மெத்தையில் நிம்மதியாக நித்திரை கொள்ள பலருக்கும் முடிவதில்லை!●

## புதிய ‘பாமினி’ எழுத்துரு இப்போது இணையத்தில் வெளியிடப்பெற்றுள்ளது!

உலகளாவிய பயன்பாட்டில் இருந்து வருகின்ற பாமினி எழுத்துரு, முழுமையான மீள்வடிவமைப்பில் மேலதிக குறியீடுகள் சேர்க்கப்பெற்று புதிய தொழில்நுட்பத்துடன், பெப்ரவரி 19ஆம் திகதி முதல் இணையத்தில் வெளியிடப்பெற்றுள்ளது. அனைவரதும் நன்மை கருதி இலவசமாக பதிவிறக்கம் செய்யும் வண்ணம் ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளது. பதிவிறக்க இணைய முகவரி: <http://www.harangraph.com>

## சகல அகதிகளுக்கும் இலவச மருத்து வசதி

அகதிக் கோரிக்கையாளர்கள் உட்பட கனடாவிலுள்ள சகல அகதிகளுக்கும், அடுத்த மாதத்திலிருந்து (ஏப்ரல் 2016) மீண்டும் இலவச மருத்துவ வசதி கிடைக்குமென கனடிய மத்திய அரசு அறிவித்துள்ளது. ஆரம்பத்திலிருந்து அனைவருக்கும் சமமாகக் கிடைத்து வந்த இலவச மருத்துவ வசதியை ஸ்டீபன் ஹாப்பர் அரசு புதிய விதியொன்றின் கீழ் இரண்டாக வகுத்து ஒரு வகையினருக்கு நிறுத்தியது. அகதிக் கோரிக்கையாளர்கள், கோரிக்கை நிராகரிக்கப்பட்டவர்கள், அகதிக் கோரிக்கை நிராகரிப்பின் பின்னர் மேன்முறையீட்டில் இருப்பவர்கள் ஆகியோரின் இலவச மருத்துவ வசதியே நிராகரிக்கப்பட்டது. ஆனால் ஒன்றாறியா உட்பட சில மாகாண அரசுகள் மனிதாபிமான அடிப்படையில் இவர்களுக்கான மருத்து வசதியைத் தொடர்ந்து வழங்கி வந்தன.

## Liberals unveil changes ...

to remove the citizenship of those involved in organized crime, war crimes and crimes against humanities. However, what matters most to would-be citizens would be the proposed changes to citizenship requirements:

Repealing the intent to reside provision that raised immigrants' fear that their citizenship could be revoked if they moved outside of Canada. Reducing the length of time that someone must be physically present in Canada to qualify for citizenship from four out of six years to three out of five. Allowing time in Canada before permanent residency to count toward physical residency requirements, which would benefit refugees and those previously in Canada on study or work permits.

Amending the age range for language and citizenship knowledge exams, allowing those under 18 or older than 54 to be exempted.



இன்று எம்மவர்கள் ஒருவர் வீட்டுக்குச் செல்லும் பொழுது கைகளில் மூன்று நான்கு எண்ணெய் ஊறிய சரசாக்கும் பைகளுடன் செல்கிறார்கள். ஒரு டாலருக்கு மூன்று வடை, ஒரு டாலருக்கு 5 சமோசா, ஒரு டாலருக்கு 3 கட்லட் என்று பட்டியல் நீண்டு கொண்டே போகிறது. சாப்பாடு செய்யும் சிரமம் இல்லையென்றாலும், இவற்றின் விலைகளும் எங்களின் கைகளைக் கடிப்பதில்லை. இதனால் கண்களை மூடிக்கொண்டு ஓடர் கொடுத்து கை நிறைய பைகளோடு வீடுகளுக்குச் செல்கிறோம்.

நாங்கள் சிறுவர்களாக வாழ்ந்த காலத்தில் இந்தச் சிற்றுண்டிகள் யாவும் அருமை பெருமையாகத்தான் கிடைத்தன. ஒரு விசேட தினத்தில் அல்லது விரத நாட்களில் அன்றேல் யாராவது முக்கிய விருந்தினர் வீட்டுக்கு வரும்பொழுதேதான் இந்த நொறுக்குத் தீனிகள் வீட்டுக்குள் பிரவேசித்தன. அதிலும், வேண்டாம் வேண்டாமென்று சொல்லுமளவுக்கு அவை கிடைக்கவில்லை. அருமையாகவும் அளவாகவும் கிடைத்ததால் அவைகளை குளிர்சாதனப் பெட்டியில் வைத்து, பின்னர் மைக்ரோவேவ் அடுப்பில் சூடாக்கி உண்ண வேண்டிய துர்ப்பாக்கிய நிலையும் ஏற்படவில்லை. பழைய பலகாரங்கள் என்ற பேச்சுக்கே இடமில்லை. 'பழதாகிய உணவுகளை குப்பையில் போடுங்கள் தொப்பையில் போடாதீர்கள்' என்ற வாக்கியம் இங்கு தொப்பையையே குப்பைத் தொட்டியாக்கி விட்டது.

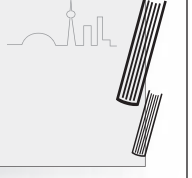
இன்று எந்த உணவகத்துக்குச் சென்றாலோ அல்லது வீடுகளுக்கு விருந்துக்குச் சென்றாலோ அல்லது ஏதாவது விசேட வைபவங்களுக்குச் சென்றாலோ முதலில் பிரதான உணவு பரிமாறப்படுவதில்லை. "என்ன சாப்பிடப் போகிறீர்கள் என ஹோட்டல்கள் தமது உணவுப் பட்டியலை முதலில் வைக்கிறார்கள். ஒவ்வொருவரும் தமக்கு விரும்பியவற்றுக்கு ஆர்டர் கொடுக்கிறார்கள். மேசை நிறைய அழகாகவும் கவர்ச்சியாகவும் வகைவகையான சிற்றுண்டிகள் நிரம்புகின்றன. அவற்றைச் சிலாகித்தபடி எல்லோரும் எல்லாவற்றையும் பங்கு போட்டு உண்கிறோம். அதுவே எமது ஒரு சான் வயிற்றில் அரைவாசி இடத்தைப் பிடித்துவிடுகிறது.

அதன்பின் பிரதான உணவுக்கு ஆர்டர் கொடுக்கும் நேரம் வந்துவிடுகிறது. உணவுப் பட்டியலைப் பார்க்கிறோம். வயிற்றுக்கு வஞ்சகம் செய்யாமல் தராளமாக உணவுகளைத் தெரிவு செய்கிறோம். எங்களுக்கு எங்கள் மேலேயே ஒரு இரக்கம். 'ஓடி ஓடி உழைத்தனாங்கள் இன்று ஒருநாளாவது குடும்பத்தோடு ஆற அமர உண்போமே' என மனதைச் சமாதானப்படுத்துகிறேன். சாப்பாடு மிஞ்சினால்



கனகேஸ்வரி நடராஜா

## நொறுக்குத் தீனி Snacks



பரவாயில்லை கடைக்காரர் பெட்டிகளில் போட்டுத் தருவார்கள். வீட்டில் சூடு காட்டி சாப்பிடலாம்தானேயென அதற்கும் ஒரு சமாதானம்.

அழைப்பவர்களின் வீடுகளுக்குச் சாப்பிடப் போனாலும் இகே நிலைமைதான். முதலில் நொறுக்குத் தீனிகளைத்தான் தருகிறார்கள். கறியும் சோறும் பரிமாறிய காலம் மலையேறிவிட்டது. சீன உணவு வகைகள், வடஇந்திய உணவு வகைகள், கரிபியன் உணவு வகைகள் எம்மவருக்கு இன்று கைவந்த கலையாக மாறிவிட்டது. இரண்டாம் தலைமுறையைச் சேர்ந்த ஆண்பிள்ளைகள் விஜே ரிவி வெங்கடேஷ் பட் ஆக மாறிவிட்டார்கள். எவ்வாறு தாங்கள் இந்த உணவு வகைகளைத் தயாரித்தார்கள் என விலவாரியாக வர்ணிப்பதே இன்றைய விருந்து வைபவங்களில் முக்கிய அம்சமாக இருக்கிறது.

மிகவும் சுலபமான சமையலுக்கு இப்போது இருக்கவே இருக்கிறது பார்பிகிய அடுப்பு (BBQ mechine). எமது முதாதையராகிய வேடுவரின் இரத்தம் பல ஆண்டுகள் கழித்தும் இன்றும் எமது உடம்பில் ஓடிக்கொண்டிருக்கிறது போலும். பாளம் பாளமாக வகை வகையான மாமிச வகைகளை நெருப்பில் சுட்டு சிறுவர்கள் முதல் பெரியவர்கள் வரை கடித்துக் குதறிச் சாப்பிடுவதைப் பார்க்கும்பொழுது எப்படித்தான் இதனை ஜீரணிக்கப் போகிறார்களோ என கவலை ஏற்படுகிறது.

இன்றைய நொறுக்குத் தீனிகளில் மாமிசம் முக்கிய இடத்தைப் பிடித்துள்ளது. Fast food கடைகளில் வாங்கும் உணவையே சிறுவர்கள் விரும்பி விரும்பி உண்கிறார்கள். இதன் காரணமாகவும் ஓடியாடி விளையாடாமல் இருப்பதாலும் இன்றைய குழந்தைகள் பருமனாக (obesity) உள்ளனர்.

இந்த நொறுக்குத் தீனிகளை இரவும் பகலும் நேரகாலம் தெரியாமால் சாப்பிடுகிறோம். பிறநின் மனம் நோகாமல் இருப்பதற்காக, நண்பர்களுக்காக (to keep company) உண்கிறோம். சுடச்சுட கவர்ச்சியாகவே இவை காட்சியளிப்பதால் உண்கிறோம். மலிவாகக் கிடைப்பதால் உண்கிறோம். இப்படி எத்தனையோ காரணங்களுக்காக உண்கிறோம். ஆனால், இந்த நாட்டில் பசிக்காக யாராவது உண்கிறோம் என்று சொன்னால் அதையிட்டு தீவிரமாக சிந்திக்க நேரிடுகின்றது.

இன்று இளம் வயதினரும் முதியோரும் விதம்விதமான தேகாப்பியாசங்களில் ஈடுபடுகிறார்கள். அதில் இழந்த கலோரிகளிலும் பார்க்கக் கூடிய கலோரிகளை வகுப்புகள் முடிந்தவுடன் கிடைக்கும் தின்பண்டங்களால் பெறுகிறார்கள். இது தவிர்க்கப்பட வேண்டியது. இவ்விடத்தில் ஓளவையார் பாடலைப் பார்க்கலாம்: ஒருநாள் உணவை ஒழி என்றால் ஒழியாய் இருநாளுக்கு ஏலென்றால் ஏலாய் - ஒருநாளும் ஏன்நோ(வு) அறியாய் இடும்பைகூர் என்வயிறே உன்னோடு வாழ்தல் அரிது.

இதன் அர்த்தம் யாதெனில், வயிறே ஒருநாளைக்கு உணவு அருந்தாமல் இரு என்றால் கேட்க மாட்டாய். இரு நாள் உணவை ஒரேயடியாகச் சாப்பிடு என்றாலும் கேட்க மாட்டாய். நான் படும் கூட்டம் உனக்கு விளங்கவில்லை. தொந்தரவு பிடித்த வயிறே உன்னோடு வாழ்தல் மிகவும் கஷ்டம்.

ஓளவையார் காலத்துக்கு இது பொருந்தும். இன்று எமது வயிறுகளுக்கு இங்கு வாயிருந்தால், 'என்னால் உங்களோடு வாழ முடியவில்லையே' என்று கதறியழும். கூடியவரையில் குழந்தைகள் முதல் முத்தோர்வரை நொறுக்குத் தீனிகளை தவிர்க்க முயற்சி செய்வது நலம்.●



நா. சாந்திநாதன்

## மொட்டுகள் கருகலாமா?

வாழ்க்கையின் மகத்துவம், உண்மைகள் பற்றி காலம் காலமாக அறிஞர்கள், ஆய்வாளர்கள் மூலமாக ஆழமாக அறிந்து வருகிறோம். வாழ்க்கையின் பருவங்கள் பலவாகலாம். மழலைப் பருவம் தொட்டு முதுமைப் பருவம்வரை வாழ்க்கையின் அத்தியாயங்கள் வரையப்பட்டாலும், இல்லற வாழ்க்கையின் பாகம் மேலோங்கியே நிற்கிறது. வள்ளுவப் பெருந்தகை இதற்காகவும் ஒரு அத்தியாயம் வகுத்திருந்தார். இல்லற வாழ்க்கையில் நுழைந்த ஒவ்வொருவரும் சுகத்தையும் சுமையையும் சந்தித்தே வருகிறார்கள். வாழ்க்கையில் வெற்றியும் தோல்வியும் சகஜம் என்று சாதாரணமாகச் சொல்லி விடுகிறோம். தோல்விகளைத் தவிர்க்க சற்றளவேனும் முயற்சிக்கலாம் அல்லவா!

திருமணங்கள் சொர்க்கத்தில் நிச்சயிக்கப்படும் என்று சொல்லளவில் சொல்லிக் கொண்டாலும், சொர்க்கமாவதும் நரகமாவதும் எம் கைகளில்தான் தங்கியிருக்கிறது. திருமணம் என்பது புனிதமானதொன்று. எங்கள் கலாசாரத்தில், பெரியோர்கள் நிச்சயிக்கும் திருமணங்கள், சுற்றம் சூழலின் ஆசீர்வாதத்துடன், வாழ்க்கையை அமைத்து, கழுத்தில் ஏறிய தாலியை இறுதிவரை காத்து, பரிபூரண வாழ்க்கை வாழும் வகையில் அமைந்தன. அவர்கள் வாழ்வின் இடைக்காலத்தில் பிரச்சனைகளோ அன்றி மனக்கசப்புக்களோ இன்றி நகர்த்திச் சென்றார்கள் என்று அடித்துக் கூற முடியாது. சுற்றம் சூழலின் பார்வையும் அவர்கள் பக்கம் இருந்தது. விட்டுக் கொடுப்புகள் இணைந்த, அன்புப் பரிமாற்றங்களின் புரிதலுக்கான தேடல்கள் அங்கே காணப்பட்டன.

இங்கே இப்போ என்ன நிகழ்கிறது? எல்லாமே கேள்விக்குறியாக இருக்கிறது. வெளிநாட்டுச் சூழல்தான் காரணம் என்று எமக்கு நாமே சமாதானம் கூறிக்கொண்டு, எவ்வளவு தலைகீழாக மாற்ற முடியுமோ, அவ்வளவுக்கு மாற்ற முயல்கிறோம் என்பதுதான் உண்மை. மழலைப் பருவம் தொடக்கம், மணக்கோலப் பருவம்வரை எல்லாவித சிரமங்களுக்கு மத்தியிலும், சீராக வளர்த்தெடுத்து, நல்லதொரு இணையின் கையில் ஒப்படைத்து பெருமூச்சுவிடக் காத்திருக்கும் பெற்றோர் ஒருபுறம். தங்கள் வாழ்க்கையைத் தாங்களே தீர்மானிக்கும் வயதும், அறிவும் தங்களிடம் இருப்பதாக எண்ணி, தங்கள் துணையைத் தாங்களே முடிவு செய்யும் பிள்ளைகள் மறுபுறம், பல இன மக்கள் வாழும் பிரதேசத்தில், பல்கலாசாரச் சூழலுக்குள் நசுங்கி நடுவில் நிற்கும், இந்தப் பிள்ளைகளின் முடிவுகளுடன்

ஓரளவுக்கு நிதானமாகச் சிந்தித்து ஒத்துப்போக, தற்போதைய பெற்றோர்களும் சற்றுக் கீழே இறங்கி வாழப்பழகி விட்டார்கள் என்பதும் உண்மை.

ஆம்! அப்படியென்றால் என்ன பிரச்சனை. பிரச்சனை அதுவல்ல. சேர்ந்தவர்கள் எவ்வளவு காலம் கூடி வாழ்கிறார்கள் என்பதுதான், இன்றைய தலையாய பிரச்சனை. ஆறு வருடம் பழகி, அம்மி மிதித்து, அருந்தி பார்த்து, ஐயரின் ஆசீர்வாதத்துடன் நடந்தேறிய விவாகங்கள், அடுத்த நாளே விவாகரத்து என்றாகி விடுகிறது. கல்யாணக் களை மாறமுன், எடுத்த படம் வீடு வந்து சேரமுன், வந்தோருக்கு நன்றிகள் பரிமாறமுன் திசை திருப்பிப் போகின்றன. ஆளுக்காள் மனவேற்றுமையுடன் வாழ்வதைவிட, பிரிவது அர்த்தம்தானே என்று ஒரு கூட்டம். கேட்பதற்குச் சரியாக அமையலாம். இது கொடுமையிலும் கொடுமை.

இந்த இடத்தில் எதைக் கவனிக்க வேண்டுமென்பது கேள்வியாகிறது. விவாகரத்து என்ற சொல்லை உச்சரிக்க முன்பே சற்று நிதானமாக யோசியுங்கள். உங்களின் அவசரமான இந்த முடிவு, உங்களை வளர்த்த பெற்றோரை, சுற்றத்தாரை ஆழ்ந்த மீளமுடியாத வேதனைக்குள் ஆழ்த்துகிறது என்பதை மறந்து விடாதீர்கள். சற்றுத் திரும்பிப் பாருங்கள், உங்கள் பெற்றோரும் இப்படிப் பிரச்சனைகள் பலவற்றைச் சந்தித்துத்தான் வந்திருப்பார்கள். அவர்கள் அந்த நேரமே பிரிந்திருந்தால், நீங்கள் அவர்களுக்குப் பிள்ளைகள் இல்லை அல்லது வெவ்வேறு இடத்தில் வளர்ந்திருப்பீர்கள். உங்கள் அனுபவமற்ற இந்தத் திடீர் முடிவுகளால், உங்களின் எதிர்காலத்தை, பிள்ளைகளின் வருங்காலத்தை அநியாயமாக வீணடிக்கிறீர்கள்.

ஒவ்வொருவரும் ஒருவருக்கொருவர் புரிந்துணர்வுடன், அன்புப் பரிமாற்றங்களை வியாபாரத்தனமாக பகிர்ந்து கொள்ளாமல், உண்மை உணர்வுடன் விட்டுக் கொடுத்துப் பழகுங்கள். உங்களுக்குள் ஏற்படும் பிரச்சனைகளைத் தூண்டும் வகையில் வலுவாக்கும் விதமாக அறிவுரைகள் கூறும் சகாக்கள், அறிஞர்கள் மீது மிகவும் ஜாக்கிரதையாக இருங்கள். சந்திக்கு சந்தி Quick divorce (துரித விவாகரத்து) என்ற விளம்பரப் பலகைகள் தொங்கும். அவற்றைக் கண்டும் காணாமல் விலகிக் கொள்ளுங்கள். அவை இனிமேல் இல்லையென்ற பெரிய பிரச்சனைகளுக்காகத் தொங்க விடப்பட்ட விளம்பரப் பலகைகள். சிறு சிறு பிரச்சனைகளுக்காக அலட்டிக் கொள்ளும் உங்களுக்காக அல்ல. அரசாங்கத்தின் சட்ட நுணுக்கங்களையும், உங்களின் இந்நாட்டுச் சுதந்திரங்களையும் உணர்த்துவதாக அக்கறையுடன் பரிந்துரைக்கும் ஆலோசகர்கள் மீது - அவதானமாக இருங்கள். நிதானமாகச் சிந்தித்து சரியானவையை மட்டும் ஏற்றுக் கொள்ளுங்கள்.

ஒட்டுமொத்தமாகச் சொல்லப்போனால், தலைக்கு மேல் பிரச்சனை என்றால் விவாகரத்தைவிட வேறு வழியில்லை என்பதை சமுதாயம் தானாகவே ஏற்றுக் கொள்ளும். உங்கள் திடீர் முடிவுகளினால், யாருடனும், எப்படியும், எத்தனை முறையும் வாழலாம் என்றெண்ணி, மற்றவர்களையும் துன்பத்தில் ஆழ்த்தி, சிறு சிறு பிரச்சனைகளுக்காக, புனிதமான திருமண வாழ்க்கையை சீரழித்து, இனம் தெரியாமல், தொலைந்துபோய், நடுத்தெருவில் நிற்பதை என்றும் சமுதாயம் வன்மையாக கண்டிக்கத்தான் செய்யும்.

தேடித் தேர்ந்து சேர்ந்திட்டு  
சோடியாய் வாழ நாட்டமிட்டு  
கூடிய கூட்டம் கலையமுன்  
நாடித் துளியில் மொட்டுக்கள் கருகுவதேனோ?●



## பொன்னையா விவேகானந்தன்

### கற்றல் வள மேம்படுத்துனர் Learning Resource Developer 12

ஆசிரியருடைய முதன்மையான பொறுப்புகளில் ஒன்று மாணவருக்காக கற்றல் வளங்களை மேம்படுத்துதல் ஆகும். வெற்றிகரமான கற்பித்தலில் இப்பொறுப்பு பெரும்பங்கு வகிக்கின்றது. ஆசிரியர், தான் தெரிந்து கொண்ட கற்றல் வளங்களை உள்ளவாறே மாணவருக்கு வழங்குவது சிறந்த கற்பித்தல் முறையல்ல. இவ்வாறு கற்பிக்கும் முறையை ஆங்கிலத்தில் 'Jug and Mug Method' என்கின்றனர். 'ஆசிரியர் தன்னிடம் உள்ள நிறைந்துள்ள அறிவை, வெறுமையாகவுள்ள மாணவருக்குச் சிறுகச் சிறுகப் புகட்டுதல்' என்பதே இதன் பொருளாகும். மாணவர் எவரும் வெறுமையானோர் அல்லர். மாணவர் தமது அறிவின் அளவிற்கேற்ப, தேவைகளையும் தேடல்களையும் கொண்டிருப்பர். அவற்றை அளவிட்டு, அறிந்து பொருத்தமாகவும் நுட்பமாகவும் கற்றல் வளங்களைப் பயன்படுத்துதல் வேண்டும்.

ஆசிரியர் தாம் கற்பித்தலுக்காகப் பெற்றுக்கொண்ட வளங்களை வகுப்பறையில் வழங்கும் முறைகள் பெரும் மாற்றமடைந்து வருகின்றன. இந்த முறைகளைத் தீர்மானிப்பதில் மாணவருடைய தேவைகளும் விருப்பங்களுமே பெரும்பங்கு வகிக்கின்றன.

இப்பணியை இரண்டாக வகைப்படுத்தலாம்.

1. கற்றல் முறைகளை ஒழுங்குபடுத்திக் கண்காணித்தல்
2. கற்றலுக்கான சிறந்த வழிகாட்டும் முறைகளை உருவாக்குதல்

கற்றல் முறைகளை ஒழுங்குபடுத்திக் கண்காணித்தல்: வகுக்கப்பட்ட பாடத்திட்டத்துக்கும் இலக்குகளுக்கும் ஏற்ப, கற்பித்தலுக்காக வளங்களை ஆசிரியர் முற்கூட்டியே சேகரித்து வைத்திருப்பர். நாளாந்த, வார, மாதாந்த கற்பித்தல் திட்டமிடலுக்கேற்ப, அவ்வளங்களை ஒழுங்குபடுத்துதல் இப்பொறுப்பின் முதன்மையான பணியாகும். கற்றலும் கற்பித்தலும் படிமுறையாக வளர்ச்சி நோக்கி நகர்பவையாகும். பயன்தரவல்லதும் கற்போருக்கு ஈடுபாட்டை ஏற்படுத்த வல்லதுமான தொடர்ச்சி, இந்த ஒழுங்குபடுத்துதலில் இருக்க வேண்டும். கற்றல் இலக்குகளை நோக்கிய திட்டமிடலுக்கேற்ப, மாணவரிடையே இயல்பாக எழவல்ல வினாக்களுக்கான பொருத்தமான விடைகளாகவும்

விளக்கங்களாகவும் வகுப்பறை வளங்கள் அமைய வேண்டும். பொருத்தமற்றனவும் மாணவர் விரும்பாததுமான வளங்களை வகுப்பறையில் பயன்படுத்துதல் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.

இவ்வாறு ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டு, கற்பித்தலுக்குப் பயன்பட்ட வளங்கள் உரிய பயனை விளைவித்திருக்கின்றதா? என்பதைக் கண்காணித்தலும் ஆசிரியரின் பணியாகும். ஆசிரியரின் எதிர்பார்ப்புகளும் மாணவரின் தேவைகளும் ஒருங்கிணையாமல் போவதற்கான வாய்ப்புகளும் உள்ளன. இவ்வாறான பொழுதுகளில் சில கற்றல் வளங்கள் எதிர்பார்த்த பயனைத் தராது போகலாம். அதற்கான காரணங்களைக் கண்டறிந்து வளங்களில் மாற்றங்களை ஏற்படுத்துவதற்கு, கற்றல் வளங்கள் ஏற்படுத்திய விளைவுகளைக் கண்காணித்தல் அவசியமாகும்.

கற்றலுக்கான சிறந்த வழிகாட்டும் முறைகளை உருவாக்குதல்: கற்றல் கற்பித்தல் முறைகள் நாளுக்குநாள் மாற்றமடைந்து செல்வதைப் போலவே கற்றல் வளங்களும் வேறுபட்டுக்கொண்டேயிருக்கின்றன. புதிய கற்றல் வளங்கள் உருவாகி வருகின்றன. பழைய வளங்கள் பல பயனற்றுப் போகின்றன. சிறந்தவையும் பொருத்தமானவையுமான கற்றல் வளங்களைக் கண்டறிந்து அவற்றைச் சேகரித்தவாறே இருப்பர். சேகரித்தவற்றை அவ்வாறே வழங்குதல் சிறந்த ஆசிரியரின் பண்பன்று. மாணவருடைய தேவைகள், இயல்புகள், விருப்பங்கள் போன்றவற்றின் அடிப்படையில், சேகரித்த வளங்களின் மெய்மை குன்றாது அவற்றை மாற்றியமைக்கவும் எளிமைப்படுத்தவும் வல்லவராக ஆசிரியர் இருத்தல் வேண்டும்.

இவ்வாறான வளங்களைப் பயன்படுத்தும் முறைகளும் கற்பித்தல் உத்திகளும் கூட இப்போது மாற்றமடைந்து வருகின்றன. ஆசிரியர் தன்னுடைய அனுபவத்துக்கும் அறிவுக்கும் ஏற்ப, சிறந்த கற்றலுக்கான வழிகாட்டும் முறைகளை உருவாக்க வல்லவராக இருத்தல் வேண்டும். இப்போது நாம் தெரிந்து கொண்டிருக்கும் முறைகள் யாவும் பல ஆசிரியர்களால் உருவாக்கப்பட்டவையே.

சவால்கள் மிக்கதான மாணவருடைய தேவைகளைக் உற்றுணர்ந்து, அவற்றை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்பதில் உறுதி கொண்டிருக்கும் ஓர் ஆசிரியராலேயே புதிய கற்றல் வழிமுறைகளைக் கண்டறிய முடியும்.

தற்காலக் கற்பித்தல் முறையில் கற்றல் வளங்கள் பெரும்பங்கு பெறத் தொடங்கியுள்ளன. அந்த வளங்களுக்கும் மாணவருக்குமிடையேயான ஒருங்கிணைப்பாளராகவே ஆசிரியர் பணியாற்ற வேண்டியுள்ளது.

தன்னிடமுள்ள அறிவையும் அனுபவத்தையும் கொண்டு கற்றல் வளங்களை மாணவருக்குரியதாக்குகின்ற பணியில் பெரும் ஈடுபாடு கொள்ள வேண்டியவர்களாக உள்ளனர்.

புதிய தலைமுறை ஆசிரியர்கள் இத்துறையில் வல்லமை பெற்று வருகின்றனர். கற்றல் வளங்களைச் சேகரிக்கும் முறைகளிலும் அவற்றைப் பயன்படுத்துவதிலும் சிறந்து விளங்குகின்றனர். மரபு வழிப்பட்ட முத்த ஆசிரியர் பலருக்கும் இப்பணிகள் சவாலாகவே உள்ளன.●



எஸ். ராஜ்மோகன்

பணிலாடம்

19

## வணிகத் திட்டம் - Business Plan

கனடிய சமூக நீரோட்டத்தில் தமிழ் மக்களுக்கும், வணிகத்துறைக்கும் இடையேயான தொடர்பு மிகவும் நெருக்கமானது. தமிழர்கள் வணிகம் செய்யாத துறைகளே இல்லை என்று கூறும் அளவிற்கு முன்னேறியுள்ள எமது சமூகம் வீடு விற்பனை, அடமானக் கடன், காப்புறுதி, கணக்கியல், வாகனம் திருத்துதல், வைத்திய நிலையம், சட்ட அலுவலகம், உணவுச்சாலைகள், தொழிற்சாலைகள், தகவல் பரிமாற்றம், அரசியல் என்று பல வகையான துறைகளில் ஆழமாகக் கால்பதித்து முன்னேறி வருகின்றது.

வணிகத்துறையை நீண்டகால நோக்கில் அவதானித்து, அதன் வளர்ச்சிக்குரிய ஒவ்வொரு விடயத்திலும் அக்கறை காட்டி அதன் மூலம் முன்னேற்றம் காண்பது எந்தவொரு துறைக்கும் அவசியமானது. ஒரு வணிகத்துறையின் அபிவிருத்திக்கு அத்திவாரமாகவும், அடிப்படைக் கோட்பாடாகவும் விளங்குவது Business plan எனப்படும் வணிகத் திட்டம். ஒரு வணிகம் செழிப்பதற்கோ அல்லது பின்தங்குவதற்கோ வணிகத் திட்டத்தின் பங்கு பெருமளவில் தங்கியுள்ளமை ஒரு நிறுவப்பட்ட சமன்பாடாகும்.

வணிகத் திட்டம், வணிகத்துறைக்கு மட்டுமல்ல சாதாரண வீட்டு நிர்வாகத்திற்கும் கூடத் தேவையான ஒரு விடயம். சரியான திட்டமிடல் இன்றி இயங்கும் எந்த ஒரு குடும்பமும் வாழ்க்கையில் தடுமாறுவது தவிர்க்க முடியாதது. “If you fail to plan, you have planned to fail” என்ற வகையில் நாங்கள் எந்தவொரு விடயத்திலும் திட்டமிடத் தவறினால், தோல்வி அடைவதற்கு திட்டமிட்டுவிட்டோம் என்றே பொருள் கொள்ள வேண்டும்.

ஒரு வணிகத் திட்டம், புதிய வணிகம் தொடங்குவதற்கு மட்டுமல்லாமல், நடப்பில் உள்ள வணிகத்தின் விரிவாக்கங்களுக்கும், வணிக மீளாய்வு நடவடிக்கைகளுக்கும், வணிக வளர்ச்சிகளை அடையாளம் காண்பதற்கும் அல்லது அது தொடர்பான விபரங்களைப் புதுப்பிக்கவும் பயன்படும் பெறுமதியான ஒரு கருவியாக உள்ளது. ஒரு வணிகத் திட்டத்தின் அடிப்படையானது வணிகத்தை விபரிக்கக் கூடியதாகவும், வணிகத்தின் இயல்புகளை இயம்புவதாகவும், தமது சேவைகள் மற்ற நிறுவனங்களிடமிருந்து எவ்வாறு வேறுபடுகின்றது என்பதாகவும், பொருளாதார நிலை குறித்ததாகவும் அமைந்திருக்கும். வணிகத்துறையின் வளர்ச்சியில் ஆரோக்கியமான விடயமாகக் கருதப்படும் இந்தத் திட்டத்தின் குறைபாடு, பல வணிகத்துறை தோல்விகளுக்கு மறைமுகக் காரணியாகவும் அமைந்து விடுகின்றது.

ஒரு வணிகத்திற்குரிய குறிக்கோளை எடுத்துக்கொண்டு, அதை அடைவதற்குரிய சகல செயல் திட்டங்களையும் அமுல்படுத்தாமல், அரைகுறையாக சில முயற்சிகளை மட்டும் செய்துவிட்டு, தோல்வி ஏற்பட்டதும் தம் வாழ்க்கையே இருண்டு விட்டது போல் நினைத்து, அந்த வணிகத்தைத் தலைமுழுக்குபவர்களே நம்மில் அதிகளவில் உள்ளார்கள். தோல்வி என்பது எமது முட்டாள்தனமல்ல என்பதையும், அது வெற்றி கொள்வதற்குக் கற்றுத்தரும் ஒரு பாடம் என்பதையும், புரிந்து கொள்வதற்குரிய மனநிலையை ஒரு வணிகத் திட்டம் இறுதியில் வெளிப்படுத்துகின்றது.

ஒவ்வொரு தோல்வியிலிருந்தும் நாம் பல படிப்பினைகளைக் கற்றுக் கொள்ள வேண்டும். சிறந்த வணிகத் திட்டமிடல் மூலம் அதனை சரிசெய்து மீண்டும் புத்துணர்ச்சி பெற்று, மரணமில்லாத வாழ்க்கையை குறிக்கும் பீனிக்ஸ் பறவையைப் போல் சாம்பல் மேட்டிலிருந்து மீள உருவாக வேண்டும். பிரபல விஞ்ஞானி தோமஸ் அல்வா எடிசனைப்பற்றி நாங்கள் அறிந்திருக்கின்றோம். கிட்டத்தட்ட 1093 வெவ்வேறு வகையான விஞ்ஞானக் கண்டுபிடிப்புகள் அவர் பெயரில் பதிவிலுள்ளதாக தகவல் உள்ளது. இந்த சாதனையுடன் இன்னுமொரு பெரிய சாதனையும் அவர் பெயரில் பதிவிலுண்டு. உலக சரித்திரத்தில் அதிக தோல்விகளைச் சந்தித்த ஒரே மனிதர் என்பதே அது. அவரது கண்டுபிடிப்புகளில் அனைவரும் அறிந்த ஒன்று மின்குமிழ்.

இந்த மின்குமிழைக் கண்டுபிடிக்க அவர் செய்த முயற்சிகளில் ஆயிரமாவது முயற்சியே வெற்றி பெற்றதாக கூறப்படுகின்றது. மனம் தளராமல் தொடர்ந்து செய்த 999 பரிசோதனைகளில் தோல்வியை சந்தித்து, இறுதியில் வெற்றியும் கொண்டார். அவரிடம் சிலர் கேட்டனர் “இத்தனை முறை தோற்றீர்களே உங்கள் மனம் சோரவில்லையா?” என்று. அதற்கு எடிசன் “இல்லவேயில்லை. இதுவரை ஒரு மின்குமிழ் வேலை செய்யாமல் போவதற்குரிய 999 காரணங்களைக் கண்டுபிடித்திருக்கிறேன். இது மிகப் பெரிய சாதனைதானே” என்றாராம். எத்தனை முறை சறுக்கி விழுந்தோம் என்பது பெரிதல்ல. எவ்வளவு விரைவாக நம்மை சுதாகரித்துக் கொண்டு மீண்டும் விழாமல் எழுந்து நிற்கின்றோம் என்பதே முக்கியம். இது தான் வணிகத்துறை முன்னேற்றத்தின் அடிப்படையும், வணிகத் திட்டத்தின் அவசியமும் ஆகும்.

வணிகத்துறையின் சந்தை நிலவரத்தின் புரிதலைப் பரிட்சித்துப் பார்ப்பதற்கான ஒரு சிறந்த வழிகாட்டியாக அமைந்திருப்பது வணிகத் திட்டம். வளமாக வளரும், நிலையான தொழில் என்ற நம்பிக்கையில், மாற்றங்கள் செய்யக் கூடிய வகையில் வணிகத் திட்டமிடல் செய்தல் அவசியம். நம்மிடம் காணப்படாத திறன்களைக் கொண்டிருக்கும் நபர்களை வேலைக்கு அமர்த்துதல், நிதியியல் கட்டுப்பாடு, முகாமைத்துவம் போன்றவற்றில் அக்கறை கொண்டு வணிகத் திட்டத்தை வரைய வேண்டும்.

நுகர்வோர்களை இலகுவில் சென்றடையும் சந்தைப்படுத்தல், வணிகக் கோட்பாடு (Business concepts), ஒழுங்கு படுத்தப்பட்ட குறிக்கோள் (objective, mission statement), தரப்படுத்தல் கொள்கை (Quality control), பிரச்சனைகள் மற்றும் அதற்குரிய தீர்வுகள் (Corrective actions), வியாபார முகாமைத்துவம் (Business management), சேவை அளவீடுகள் (KPI எனப்படும் Key Performance Indicators) மற்றும் தொடர்ச்சியான முன்னேற்றங்கள் (Continuous improvements) போன்ற பல விடயங்கள் வணிகத் திட்டமிடலில் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

உங்கள் தனித்துவமான வணிகத்திற்கு பிரத்தியேகமான வணிகத் திட்டம் அவசியம் தேவை என்பதில் உறுதியாக இருங்கள்.

இலக்கை இலகுவில் அடையுங்கள்.●



கனடா மூர்த்தி

## கண்டதைச் சொல்கிறேன்

31

ஜனவரியிலும் பெப்ரவரியிலும் நான் கண்ட முகப்புத்தக பதிவுகள் வழக்கம்போல ரசிக்கும் வண்ணம் இருந்தன. பல்வேறு நடப்புகளுக்கு நம் முகப்புத்தகப் பதிவுகளும் வர்ணம் தீட்டிக் கொண்டிருந்தனர். அவற்றுள் காரசாரமாகக் கண்டவற்றுள் ஒன்றாகத் தமிழகத்து இளைஞர் ஒருவர் இந்தியத் தேசியக் கொடியை எரித்த சம்பவத்தைச் சொல்லலாம். எரிப்பைக் கண்டித்தும், எரித்தவருக்கு ஆதரவையும் பலரும் பல விதமான கருத்துகளைத் தொடர்ச்சியாக இட்டு முகப்புத்தகத்தை ஒரு விவாத அரங்காக மாற்றிக் கொண்டிருந்தனர். ஏறக்குறைய அதேபோன்ற தேசியக் கொடி எரிப்புச் சம்பவங்கள் இலங்கையின் தமிழ்ப்பகுதிகளில் நடந்ததையும், அதன் காரணப் பின்னணியையும் நம்மவர்களில் பலரும் மீளாய்வு செய்தும் பார்த்தனர்.

‘இலங்கைக் கொடியை நான் எரிப்பதாயில்லை. எரிப்பதாயின் முதலில் என் இலங்கை கடவுச் சீட்டை எரித்தாக வேண்டும். இந்தக் கொடியை நான் ஏற்றுவதாயில்லை. ஏற்றுவதாயின் முதலில் பேரினவாதத்தை அவர்கள் எரித்தாக வேண்டும். இந்தக் கொடிக்கு நான் நிறங்களும் தீட்டுவதாயில்லை. தீட்டுவதாயின் முதலில் அவர்கள் என் தாரிகையைத் தரவேண்டும்.’ என்று இலங்கையிலிருந்து ஒருவர் இட்டிருந்த பதிவு கவனத்தில் நின்று.

தமிழகத்தில் இந்தியக் கொடி எரிப்பு நடந்த அதே நேரத்தில்தான் ‘விசாரணை’ என்ற தமிழ்த் திரைப்படம் தமிழகத்தில் வெளியாகி பலரது பாராட்டுக்களையும் முகப்புத்தகத்தில் பெற்றுக் கொண்டிருந்தது. ஒரே ஒரு பதிவு மட்டும் அந்தத் திரைப்படம் குறித்த பாராட்டுக்களைக் கேள்விக்குறியாக்கி ஓய்ந்தது. ‘விசாரணை என்கிற திரைப்படத்திற்கு உருகி உருகி பதிவுபோடுபவர்களில் ஒருவர் கூட இந்திய தேசியக்கொடியை எரித்தார் என்று கைது செய்யப்பட்ட இளைஞனின் கையை தமிழக காவல்துறை அடித்து உடைத்ததாக உலாவரும் செய்தி குறித்து எந்த கருத்தும் சொல்லாமல் இருப்பதை எப்படி எடுத்துக்கொள்வது? அந்த திரைப்படத்தின் பேசுபொருள் உங்கள் கண் முன் நடந்ததாக வரும் செய்தியை கண்டும் காணாமல் கடக்க முடியும் உங்களுக்கு, வெள்ளித் திரையின் செயற்கைக்காட்சிக்கு மட்டும் எப்படி உருக முடிகிறது? காதல் படத்தை விரும்பிப் பார்க்கும் ஆள் தன்விட்டுக்காதலை முர்க்கமாக எதிர்ப்பதைப்போன்ற அபத்தமல்லவா இது?’ என்றிருந்தது அப்பதிவு. ஸ்ரீலங்கா முன்னாள் ஜனாதிபதி

மகிந்தாவின் மகன் யோசித கைதான சம்பவம் குறித்து பிரதான ஊடகங்கள் அறிவிக்க முன்னரே முகப்புத்தகத்தில் அது செய்தியாகப் பரபரப்பாகப் பகிரப்பட்டுவிட்டது. தொடர்ச்சியாக அதுகுறித்த பற்பல ருசிகரமான செய்திகளும் முகப்புத்தகத்தில் நிரம்பியிருந்தன. மகனை நினைத்து மகிந்தா கண்கலங்கி நின்று ஒரு படம் பலராலும் பகிரப்பட்டு மகிந்தாவை போர்குற்ற விசாரணை செய்து கொண்டிருந்தது.

இவை ஒருபுறமிருக்க தமிழக சட்டப்பேரவைத் தேர்தலுக்கான முன்னேற்பாடுகளும் முகப்புத்தகத்தைச் சுவாரஸ்யமாக்கிக் கொண்டிருந்தன. இப்போதெல்லாம் சீமானின் ஆவேசமான தமிழுணர்வுப் பேச்சுக்களை பலரும் பகிர்வதும் கவனிக்கக்கூடியதாக இருக்கிறது. அதிமுக, திமுக இரண்டையும் பற்றி வந்த ஒரு பதிவை அடுத்துத் தருகிறேன். ‘அதிமுக அமைச்சர்கள் தங்களுக்காக அம்மா காலில் விழுுகிறார்கள். பழுத்த பழமாகியும் குடும்பத்துக்காக எல்லார் காலிலும் விழுந்துகொண்டிருக்கிறார் கலைஞர்’ என இருவரை ஒருசேரக் காலை வாரியது அப்பதிவு.

தமிழில் பாடப்பட்ட ஸ்ரீலங்காத் தேசிய கீதம், சம்பந்தரின் கண்ணீர், முதலமைச்சர் விக்னேஸ்வரனின் அரசியல் எனப் பலவும் முகப்புத்தகத்தை தனித்தனியாகக் கலக்கிக் கொண்டிருந்தன. இதற்கிடையே தமிழகத்தின் கவிஞர் வைரமுத்து ‘ஈழகாவியம் படைப்பேன்’ என்ற சூளுரையுடன் இலங்கை வந்து போனதும் பலருடைய பேசுபொருளாகிக் கொண்டது. ‘மெட்டு இல்லாமல் ஈழகாவியம் எழுத முடியாது’ என்று வைரமுத்து சொன்னதாக வந்த பதிவுக்கு இன்னொருவர் ‘உண்மையை சொல்லுங்க பாஸ்.. அது துட்டு என்றுதானே வர வேண்டும்’ என கிண்டலடித்தார்.

சினிமா குறித்தும் இலக்கியம் குறித்தும் செயல்படும் கனடா நண்பரொருவர் தமிழகத்து சினிமாப் படைப்பாளிகள் ஈழம் குறித்த படைப்புகளை தமிழகத்தில் இருந்துகொண்டு தருவதுபற்றி எழுதியிருந்தார். ஈழக்கதைகளை தமிழகப் படைப்பாளிகள் இந்தியாவில் இருந்து பார்க்கும் கோணம் குறித்து தனக்கு வேறு கோணம் இருக்கிறது என்றுவிட்டு ‘உண்மையில் அவர்கள் ஈழத்தின் தெருக்களில் ஒரு இரண்டு வருடம் காலாற நடந்தால் எமக்கு ஒரு நல்ல சினிமாவும் நல்லதொரு இலக்கியக்கதையாலும் கிடைத்து விடும் என்று இப்பவும் நம்புகிறேன்’ எனவும் குறிப்பிட்டார். நான் அதற்கு மறு கருத்திட்டேன்.

‘ஈழத்தமிழர்களின் வலியையோ வீரத்தையோ உணர்வதற்கும் படைப்பதற்கும் அவர்களோடுதான் இருக்க வேண்டுமென்பதில்லை. ஒரு நிலத்தில் சென்று ஒன்று இரண்டு வருடமாவது பிஸிகலாக வாழ்வது என்பது ஒரு நல்ல படைப்பாளியுள் எந்த வித படைப்பாற்றல் மாற்றத்தையும் கொண்டுவந்து சேர்த்துவிடும் என்று நான் நினைக்கவில்லை. ஆத்மார்த்தமான கலைஞரும் படைப்பாளியும் கூடு விட்டுக் கூடுபாயும் அற்புதவித்தையைத் தன்வசம் கொண்டிருக்க முடியும். ஆகாவென்றெழுந்ததுபார் யுகப்புரட்சி... என்ற பாரதியின் வரிகள் இந்தியாவிலிருந்து - அது யுகப்புரட்சிதான் என்பதை உணர்ந்து - இந்தியாவிலேயே அதுபற்றி யாரும் நினைக்க முன்னர் நெய்யப்பட்டது. படைப்பாற்றல் என்பது தனி! அது நிகழும்.! நிகழ்வது...!’ என்றிருந்தேன் நான்.

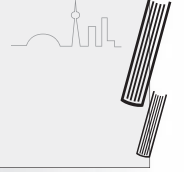
‘எவ்வளவு கூட்டத்தோடு கூடி வாழ்ந்தாலும் நீ தனியானவன். எவ்வளவு தனித்து வாழ்ந்தாலும் நீ கூட்டானவன்’ என்று சொல்லப்படுவதுண்டு. அதற்கொப்ப முகப்புத்தகத்துடாக பல தனி மனித விருப்பவெறுப்புகள் பல தரப்பட்ட நிலைகளில் தனிக் கருத்துகளாகவே வெளிப்பட்டாலும் அவை கூட்டான எண்ணங்களுக்கு அச்சாரமாக அமைந்துவிடுவதையும் காண்கிறோம். அதுதான் முகப்புத்தகம்.

முடிக்கமுன்னர் தமிழக நடிகையான நயன்தாரா போதைப் பொருள் வைத்திருந்ததாக மலேசிய விமான நிலையத்தில் விசாரணை என வெளிவந்த செய்திக்கு அந்த நடிகையின் பரமரசிகர் ஒருவர் துடிதுடித்துப்போய் இட்ட கொமன்ற் இது: ‘டேய் அது போதைப் பொருள் இல்லடா, தலைவியோட பார்வைடா!’



இரா. சம்பந்தன்

## பொருந்தச் சொல்லாத பொய்கள்



காஞ்சிபுரத்திலே 14ம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த கவிஞன் அவன். வடமொழிச் சிவ ரகசியத்திலே காணப்படும் என்ற வரலாற்றை தமிழிலே கந்தப் புராணம் என்ற பெயரில் திகடசக்கரசர் செம்முகம் ஐந்துளான் என்று

தொடங்கிப் பாடு என்று முருகக் கடவுள் கனவிலே வந்து சொன்னதாக எண்ணிக் கொண்டு மிகப் பெரிய கவிதை நூலைப் படைத்து மறைந்த அவன் பெயர் கச்சியப்பன்.

சிவ ரகசியம் முருகக் கடவுள் கந்தப் புராணம் போன்ற அனைத்தையும் ஒதுக்கி வைத்துவிட்டு அவனை ஒரு கவிஞனாக மட்டும் எடுத்துக் கொண்டு அவன் வாழ்வில் நடந்த ஒரு சம்பவத்தின் பதிவைப் பார்ப்போம்.

தன் நூலை எழுதி முடித்த அவன் தொண்டை மண்டலத்திலே வாழ்ந்த கல்விமாண்களையும் கவிஞர்களையும் அழைத்து தன் நூலை ஒரு நாள் வெளியீடு செய்யத் தொடங்குகின்றான். இன்று போல அழைத்ததுக்காக வந்து அவனைப் புகழ்ந்துவிட்டுப் போகும் அறிவாளிகள் அன்று இருக்கவில்லை. விழாவுக்கு வந்தவர்கள் அவன் எழுதிய இலக்கியத்தின் தரத்தை ஆராய்கின்றார்கள்.

மேடையிலே ஆய்வுரை செய்யப் புகுந்த புலவன் ஒருவன் திகழ் தசக்கர செம்முகம் ஐந்துளான் என்று கச்சியப்பன் பாடிய முதல் கடவுள் வாழ்த்திலேயே பிழை பிடித்து விடுகின்றான். தம்பி! பிரகாசிக்கும் பத்துக் கைகளும் சிவந்த முகங்கள் ஐந்தும் என்று சொல்வது எல்லாம் சரிதான்.

திகழ் தசக்கரம் என்பதைத் திகடசக்கரம் என்று புணர்த்தி இருக்கிறாயே இப்படிப் புணர்த்த தமிழிலே தொல்லாப்பியம் போன்ற நூல்களில் கூட இலக்கணம் இல்லையே. ஏன் இப்படித் தப்புச் செய்கிறாய்? அதுக்கு எங்காவது ஆதாரம் இருந்தால் காட்டிவிட்டு புத்தகத்தை வெளியீடு செய் என்று கூறி விட்டு மேடையை விட்டு இறங்கி விட்டான் தனது தமிழ்ப் பற்றால்.

கச்சியப்பன் இது தப்பு என்று எனக்கும் தெரியும். ஆனால் முருகக் கடவுள் கனவிலே சொன்ன சொற்றொடர் என்ற படியால் ஏற்றுக் கொண்டேன் என்று சொல்லிப் பார்த்தான். புலவன் விடவில்லை. முருகக் கடவுள் என்றாலும் இப்படிப் பிழையானவற்றை தமிழுக்கு கொண்டுவர அனுமதிக்க மாட்டோம். விரும்பினால் அந்த முருகனே வந்து தன் விளக்கத்தைச் சொன்ன பின்பு புத்தக வெளியீட்டைப் பார்த்துக் கொள்ளலாம் என்று கூறி விட்டு வெளியே போய்விட்டான்.

நூல் வெளியீடு நின்று விடுகின்றது. கச்சியப்பன் கடவுள் சொன்னதையே கருத்துப் பிழை என்று தடுத்து விட்டார்களே என்ற கவலையில் தூங்கினால் திரும்பவும் முருகக் கடவுள் கனவில் வந்து நாளைக்கு புத்தக வெளியீட்டைத் மீண்டும் நடத்து. நான் திகடசக்கரத்துக்கு ஆதரவாக இலக்கணப் புத்தகத்தோடு ஒரு படித்தவனை அனுப்புகிறேன் என்று என்று சொல்லி மறைந்தானாம்.

மறுநாளும் நூல் வெளியீட்டின் தொடர்ச்சி ஏற்படாது. சபையிலே புதிய புலவன் ஒருவன் சமூகம் அளித்து இருந்தான். அவன் எழுந்து தொண்டை மண்டலப் பெரியோர்களை நான் சோழ நாட்டுப் புலவன். இங்கே இலக்கணப் பிழை ஒன்றால் இலக்கிய நூல் ஒன்றின் வெளியீடு தடுக்கப்பட்டது அறிந்து வந்தேன். நான் படித்த வீரசோழியம் என்ற புத்தகத்திலே சந்திப்படலம் 18வது பாட்டிலே திகழ் தசக்கரம் திகடசக்கரம் ஆவதற்கு இலக்கண விதி சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது பாருங்கள் என்று ஓலைச் சுவடியில் எழுதப்பட்ட புத்தகத்தை நீட்டினான்.

வாங்கிப் பார்த்தார்கள் கல்விமாண்கள். ஐம்முன்ற தாமுடல் வன்மைபின் வந்திடில் ஆறொடைந்தாம் மெய்மொண்ப தாம்நவ் வரினமுன் னழிந்துபின் மிக்கணவ்வாம் மம்மேல் வரினிரு மூன்றா முடல்மற் றியல்புசந்தி தம்மா சகலங் கிடப்பின்க னாமென்ப தாழ்குழலே! (வீரசோழியம் - சந்திப்படலம் - 18 வது பாடல்.)

என்ற பாடலைக் கண்டார்கள். எமக்கு இது தெரியாமல் போயிற்றே! எமது அறிவு தொல்காப்பியத்துடன் நின்று விட்டதே என்று வருந்தினார்கள். கச்சியப்பக் கவிஞன் தன் நூலை அரங்கேற்ற அனுமதித்தார்கள். வீரசோழியம் கொண்டு வந்த புலவனைத் தேடினார்கள். அவன் கிடைக்கவே இல்லை!

இதைச் சொல்வதுதான் இந்தக் கட்டுரையின் நோக்கம் என்றால் அது தமிழர் தகவலில் இடம் பிடித்திருக்காது. ஆனால் கடவுளே உருவாக்கி இருந்தாலும் ஒரு தமிழ் நடையின் புதிய வரவொன்றை பழைய இலக்கணவாதிகள் திடமாக மறுத்தபோது அந்தக் கடவுளே இன்னொரு நூலை ஆதாரம் காட்டி தான் சொன்னது சரிதான் என்று நிரூபிக்க வேண்டிய ஆரோக்கியமான சூழ்நிலை தமிழுக்கு இருந்திருக்கின்றது.

அதனால்தான் இன்று போலக் குப்பைகள் எல்லாம் புத்தகமாகி விடாமல் தடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அது மட்டுமல்ல. வீரசோழியம் புத்த மதத்தைச் சார்ந்த பொன்பற்றிக் காவலர் புத்தமித்திரன் என்ற புலவனால் செய்யப்பட்டது. அதைப் பின்வரும் பாடலே காட்டும்.

மிக்கவன் போதியின் மேதக் கிருந்தவன் மெய்த்தவத்தால் தொக்கவன் யார்க்குந் தொடரவொண்ணாதவன் தூயனெனத் தக்கவன் பாதந் தலைமேற் புனைந்து தமிழுரைக்கப் புக்வன் பைம்பொழிற் பொன்பற்றிமன்புத்த மித்திரனே (வீரசோழியம் - பாயிரம்)

இந்து சமயத்தின் புத்தகம் ஒன்றின் இலக்கணத் தவறை அது தவறில்லை என்று நிலைநாட்ட முருகக் கடவுள் புத்த மதத்தின் புத்தகம் ஒன்றைத் தேடிக் கொண்டு வந்தான் என்பது பொருந்தச் சொல்லாத பொய்யா? அல்லது கடவுள் கூட மதங்கள் முக்கியம் இல்லை. தமிழ்தான் முக்கியம் என்று எண்ணிக் கௌரவம் பார்க்காமல் புத்த மத நூலை இரவல் பெற்று வந்தான். அதனால் நீங்களும் எந்த மதத்தைச் சார்ந்தவனானாலும் தமிழை வளக்க அவன் நூல் எழுதினால் படித்துப் போற்றிக் கொள்ளுங்கள்! என்று எங்களுக்கு அறிவுரை சொல்ல முன்னோர்கள் இந்தச் செய்திகளை வைத்துவிட்டுப் போனார்களா என்று தெரியவில்லை!●



## 'தமிழர் தகவல்' 25 ஆண்டுகள் பூர்த்தி வெள்ளி ஆண்டு விழா



### 'இளந்தோப்புச் சுவடு' வெளியீடு



தமிழ் வாழ்த்து: லட்சுமி - மீனாட்சி சிவனேஸ்வரலிங்கம் சகோதரிகள்

### வெள்ளி ஆண்டு விருது விழா



கனடியத் தேசிய கீதம்: அமிருதா - அருமிதா சசிகரன் சகோதரிகள்



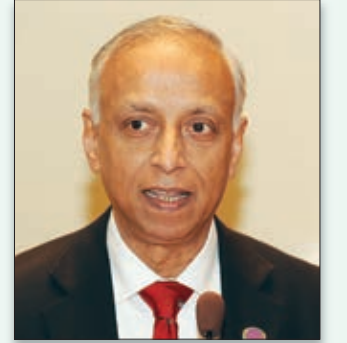
முதல் அமர்வுத் தலைவர்  
பேராசிரியர் ஏ. ஜே. சந்திரகாந்தன்



தொடக்க உரை  
கங்காதரன் கந்தசாயி



இரண்டாவது அமர்வுத் தலைவர்  
நீதன் சண்



சிறப்புரை  
பேராசிரியர் சேர் ச. அருள்குமரன்



வரவேற்புரை  
ஆர். ஆர். ராஜ்குமார்



ஆசியுரை  
சிவசிறீ ப. கிருஷ்ணராஜ குருக்கள்



குறிப்புரை  
முதன்மை ஆசிரியர்



விருது பெறுநர் அறிமுக உரை  
அனோஜினி குமாரதாசன்



வெளியீட்டுரை  
பொன்னையா விவேகானந்தன்



வாழ்த்துரை  
லோகன் கணபதி



விருது பெறுநர் அறிமுக உரை  
கதிர் துரைசிங்கம்



விருது பெறுநர் அறிமுக உரை  
குயின்ரஸ் துரைசிங்கம்



## 'தமிழர் தகவல்' 25 ஆண்டுகள் பூர்த்தி வெள்ளி ஆண்டு விழா



தமிழர் தகவலை கடந்த இரு தசாப்தத்துக்கும் மேலாக அச்சேற்றி வரும் Q Print நிறுவன அதிபர் முகமட் ஷெரிப் விழாவில் சிறப்புப் பட்டயம் வழங்கி மதிப்பளிக்கப்பெற்றார்.



தமிழர் தகவலின் மூத்த எழுத்தாளரான திருமதி கனகேஸ்வரி நடராஜா, தமிழர் தகவலின் வளர்ச்சியில் முதலாவது இதழிலிருந்து இன்றுவரை பங்களித்து வரும் டாக்டர் அ.சண்முகவடிவேல் அவர்களிடம் இளந்தோப்புச் சுவடிச் சிறப்புப் பிரதியை வழங்கினார்.



விருது விழாவை நேர்த்தியாகவும் நேரக் கட்டுப்பாடுடனும் நடத்திய இளந்தொண்டர்கள் ஹரினி, சுரேகா, ஹரிஷன், அனோஜினி, அஜந்தி ஆகியேர் முக்கிய விருந்தினர்களுடன் மகிழ்ச்சியாக நிற்கையில் எடுக்கப்பட்டது.



ஸ்காபரோ பாஷன் மலர்க் களஞ்சிய நிறுவன அதிபர் பாபுவும் அவரது பாரியாரும் அமைச்சருக்கும் ரொறன்ரோ நகர பிரதி முதல்வருக்கும் மலர்மாலை சூட்டி மதிப்பளித்தனர்.

ஒளிப்படங்கள்:  
கே. கமலன் கமலலிங்கம்  
பிரான்சிஸ் - ஏ 1 போட்டோ

ஒன்றாறியோ மாகாண அரசின் வாழ்த்துப் பத்திரத்தை அமைச்சர் கிளென் மறேய் கையளிக்கையில்...

மார்க்கம் நகரசபையின் வாழ்த்துப் பத்திரத்தை கவுன்ஸிலர் லோகன் கணபதி கையளிக்கையில்...





# ‘தமிழர் தகவல்’ ஆண்டு மலர்களைத் தவிர்த்து கனடியத் தமிழர் வரலாற்றை எழுத முடியாது!

வெளியீட்டுரையில் கவிஞர் பொன்னையா விவேகானந்தன்

தமிழர் தகவல் பல சோதனைகளையும் தாண்டி இந்த மண்ணில் நிலைநாட்டப்பட்டுக்கொண்டிருக்கும் பெருஞ்சாதனை என்பதைக் கூறிக்கொண்டு என் வெளியீட்டுரையை ஆரம்பிக்கின்றேன். 25 ஆண்டுகள், 300 மாதங்கள், இதில் 275 மாத இதழ்கள், மிகுதி கனதியான ஆண்டு மலர்கள். 25 வருடங்களிலும் 231 விருதாளர்கள்.

இடர்களும் வலிகளும் கொண்டு புலம்பெயர்ந்த ஒரு சமூகத்திலிருந்து இவ்வாறு ஒரு சஞ்சிகை வலி மீறி எழுந்து வளங்கொண்டு 25 ஆண்டுகளாக இடையறாது பயணிப்பது வரலாற்று அதிசயமே. ‘சமூகத்திலிருந்து சமூகத்துக்கு’ என்ற கோட்பாட்டில் இயங்கி சமூகத்திடமிருந்தே வளங்களைப் பெற்று மீண்டும் சமூகத்துக்கே வழங்குகின்ற பெரும்பணியை இடையறாது செய்கிறது தமிழர் தகவல்.

இப்பணிக்குப் பின்னால் இருக்கின்ற அசையும் அதிசயத்தை நீங்கள் அறிவீர்கள். ஏறக்குறைய நூறுக்கு மேற்பட்ட ஊடகவியலாளர் தாயகத்தை விட்டுப் புலம் பெயர்ந்திருக்கின்றார்கள். அவ்வாறு பெயர்ந்தோர் பத்துக்கு மேற்பட்ட நாடுகளில் வாழ்கின்றார்கள். அவ்வாறு புலம்பெயர்ந்த திரு எஸ். திருச்செல்வம் என்கின்ற மகத்தான ஊடகவியலாளரால் மட்டுமே இது போன்ற ஒரு சஞ்சிகை சாத்தியமாகியிருக்கின்றது. இது தனி மனித ஆளுமையேன்றி வேறில்லை.

இவர் புலம்பெயராதிருந்திருந்தால் இவ்வாறானதொரு சஞ்சிகையை புலம்பெயர் சமூகம் இழந்திருக்கும். இவர் கனடாவில் குடியேறாது இருந்திருந்தால் இந்தச் சஞ்சிகையால் விளையும் பெரும்பயனைக் கனடாத் தமிழ்ச் சமூகம் பெற்றிராது. சில மாதங்களுக்கு முந்தான் தன் ஊடகப்பணியின் ஐம்பது ஆண்டு நிறைவை எட்டியிருந்தார். அதில் இருபத்தைந்து ஆண்டுகளை கனடாவில் நிறைவு செய்திருக்கின்றார்.

எமக்குச் சேவையாற்றுவதற்காக கனடாவில் ஊடக அமைப்பாலும் அரசுகளாலும் 4 தடவை விருது வழங்கிக் கௌரவிக்கப்பட்டவர் இவர். கனடாவின் புகழ்பெற்ற எழுத்தாளரும் ஊடகவியலாளருமான ஜான் கால்வூட் அவர்களின் ஞாபகார்த்தமாக குடியரிமை அமைச்சால் இவருக்கு வழங்கப்பட்ட விருது எம் இனத்துக்குப் பெருமை சேர்த்த பெருவிருதாகும். இந்த மண்ணிலும் பல சிறப்புகள் பெற்ற மூத்த ஊடகவியலாளரான இவரை நாம் எவ்வாறு கௌரவம் செய்யப் போகின்றோம்?

இவ்வேளை இவ்விடத்தில் நாம் அனைவரும் எம்முடைய வாழ்த்துகளையும் பாராட்டுகளையும் அவருக்குத் தெரிவித்துக்கொள்வோம். சமூக நோக்கிலான வலுவானதொரு சாதனைப் பயணத்தின் 25வது சுவட்டில் நாம் கூடியுள்ளோம். அகத்திலும் புறத்திலும் ஏகப்பட்ட வலிகளைச் சமந்தே நடத்தப்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்ற இந்தப் பயணத்தில் விரிந்திருக்கும் 25ம் வருட இதழ் ‘இளந்தோப்புச் சுவடு’.

ஒவ்வொரு ஆண்டும் தாங்கி வருகின்ற தனித்துவமான பெயர்களைப் போன்றே ‘இளந்தோப்புச் சுவடு’ம் திகழ்கின்றது. மானிட வாழ்வில் கால் நூற்றாண்டை நாம் இளமைப் பருவமாகவே கருதலாம். இதழுக்கும் இது பொருந்தும். முளைவிட்டு, விடலைப் பருவம் கடந்து,

இளமைப் பூரிப்போடு திகழ்கின்றன கனடாத் தமிழ் சமூகமும் தமிழர் தகவல் இதழும். அந்த இளமையான தோப்பின் அழுத்தமான சுவடுதான் இந்த ஆண்டு இதழ். ஆண்டுக்காண்டு மெருகேறிச் செல்லும் வடிவமைப்பு உள்ளும் புறமமாகப் பெரும் கவர்ச்சி கொண்டுள்ளது. வழக்கம்போல் விருதாளர் படங்கள் அட்டையை அழகுபடுத்துகின்றன. ‘வரலாற்று ஆவணம்’ என்ற ஆசிரியர் உரை தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் இடம்பெற்று இதழின் தோற்றத்தையும் தொடர் ஓட்டத்தையும் தெளிவுபடுத்துகின்றது.

‘இளந்தோப்பின் உருத்துக்காரர்’ என்ற பக்கம் புதிய முறையிலான பொருளடக்கமாக இரு ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே வடிவமைக்கப்பட்டிருந்தது. இந்த ஆண்டுக்கே அப்பக்கம் பேரழகோடு திகழ்கின்றது. இந்த ஆண்டுக்கே உரிய சிறப்பு, இதுவரை வெளிவந்த ஆண்டு மலர்களின் அட்டைப்படங்களின் தொகுப்பு. ஓரே பார்வையில் 24 அட்டைகளையும் பார்க்க முடியும். வண்ணத்தில் அமைந்த முதற் பக்கங்கள் அகர வரிசையில் குறிக்கப்பட்டுள்ளன சிறப்பாக உள்ளது.

உள்ளே, புத்தம்புதிய 74 கட்டுரைகள், 8 விருதாளர் பற்றிய அறிமுகக் கட்டுரைகள்: மொத்தம் 82 படைப்புகள் இந்த மலரை அலங்கரிக்கின்றன. இருபதுக்கு மேற்பட்ட கட்டுரைகள் கனடா வாழ்வியல் சார்ந்து அமைந்துள்ளன. அனைத்தும் வரலாற்று நிகழ்வுகளையும் பதிவுகளையும் உள்ளடக்கிய அற்புதமான படைப்புகள். கனடாத் தமிழர் வரலாறு என்ற நூல் எம்மிடையே இல்லாத குறையை இக்கட்டுரைகள் போக்க முயல்கின்றன. இந்த நூலில் மற்றுமொரு சிறப்பு, இங்கிலாந்து, ஆஸ்திரேலியா, நோர்வே, ஜேர்மனி, பிரான்ஸ், சுவீட்ஸர்லாந்து ஆகிய ஆறு நாடுகளில் வாழும் ‘புலம்பெயர்ந்த தமிழர் வாழ்வு’ எழுதப்பட்டிருப்பதாகும். இதுவரை நாம் அறியாத பல புதிய செய்திகளை அவை எமக்குத் தருகின்றன. எடுத்துக்காட்டாக, 77ம் ஆண்டு இனவழிப்பு நடைபெற்றபோது இலண்டனில் எதிர்ப்புப் பேரணி இடம்பெற்றிருக்கின்றது. பங்குகொண்டோர் 5000 பேர். நம்ப முடிகிறதா?

அனைத்தும் அருமையான கட்டுரைகள். கட்டுரைகளின் நிறைவில் வருகின்ற பெட்டிக் குறிப்புகள் யாவும் அக்கட்டுரையோடு தொடர்புபட்டிருப்பது சிறப்பாக உள்ளது.

இவற்றை விடவும் 50க்கு மேற்பட்ட பயன்மிக்க கட்டுரைகள் நூலில் இடம்பெற்றுள்ளன. எழுதுவோரிடத்தே இருந்து கட்டுரை பெறுவது சுவையான தொடர்கதை. சாம், பேத, தான சிலவேளையில் தண்ட உத்தியும் பயன்படுத்த வேண்டியிருக்கும்.

தமிழர் தகவலில் எழுதும் பலர் எழுத்தாளராக இருந்தோர் இல்லை. எழுத்தாளராக ஆக்கப்பட்டோர் ஆவர். இவரால் இது முடியும் என உணர்ந்து, அதை அவருக்கு உணர்த்தி, அவரை எழுதத் தூண்டி, பின் அந்த எழுத்துகளைச் செப்பனிட்டே ஒரு எழுத்தாளர் தமிழர் தகவலால் உருவாக்கப்படுகிறார். இது தமிழர் தகவலின் தனித்துவம்.

சிறந்த எழுத்தாளரது படைப்புகளோடு எழுதப் புகுந்தோரது படைப்புகளும் இந்நூலை அழகுபடுத்துகின்றன.

(22ஆம் பக்கம் வருக)



# ‘தமிழர் தகவல்’ 25 ஆண்டுகள் பூர்த்தி வெள்ளி ஆண்டு விழா



## 'தமிழர் தகவல்' வெள்ளி ஆண்டு விருது விழா

வாழ்நாள் சாதனையாளர் விருது  
பேராசிரியர் 'சேர்' சபாரட்ணம் அருள்குமரன்



வெள்ளி ஆண்டு சிறப்பு விருது - கணினி எழுத்து அச்சுரு  
திரு. சசிகரன் பத்மநாதன்



## 'தமிழர் தகவல்' வெள்ளி ஆண்டு விருது விழா

வெள்ளி ஆண்டு பன்முக ஆளுமை விருது - திரு. ப. ஸ்ரீஸ்கந்தன்



வெள்ளி ஆண்டு நடனக்கலை விருது - திருமதி ரஜனி சக்திருபன்



வெள்ளி ஆண்டு இசைத்துறை விருது - திரு. வர்ண ராமேஸ்வரன்



## 'தமிழர் தகவல்' வெள்ளி ஆண்டு விருது விழா

வெள்ளி ஆண்டு வணிக முன்னோடி விருது - திரு. சு. விவேகானந்தன்



வெள்ளி ஆண்டு வணிக முன்னோடி விருது - திரு. ராஜ் நடராஜா



வெள்ளி ஆண்டு இளையோர் சாதனை விருது - திரு. ஷெல்லி அன்ரனி



## கனடாவின் 'குட்டி யாழ்ப்பாண'த்தில் அம்பாள் வர்த்தக நிறுவன 25 ஆண்டு நிறைவு



கனடாவின் 'குட்டி யாழ்ப்பாணம்' என்று பெருமையுடன் அழைக்கப்படும் பார்லிமென்ட் - வெலஸ்லியில் இயங்கும் மூத்த வணிக நிலையமான அம்பாள் ரேடிங் நிறுவனம் தனது 25 ஆண்டுகள் பூர்த்தியைக் கடந்த மாதம் 12ம் திகதி மிகவும் அடக்கமாகக் கொண்டாடியது. அன்றைய தின மாலைப்பொழுதில் 'கேக்' வெட்டப்பட்டு வாடிக்கையாளர்களுக்கு சிற்றுண்டிகள், குளிர்பானம் பரிமாறப்பட்ட வேளையில் அதன் உரிமையாளர்களும் உறவினர்களும் நண்பர்களும் கூட்டாக நிற்கையில் எடுக்கப்பட்ட ஒளிப்படங்களை இங்கு காணலாம்.

## கந்தர்மடம் மக்கள் மன்ற ஒன்றுகூடல்



கனடாவில் இயங்கும் கந்தர்மடம் மக்கள் மன்றத்தின் வருடாந்த ஒன்றுகூடல் கடந்த மாதம் ஸ்காப்பரோவிலுள்ள எஸ்டேட் விருந்துபசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. மன்றத் தலைவர் திரு. கேதா நடராஜாவின் நெறிப்படுத்தலில் இயங்கும் நிர்வாகிகள் ஒன்றுகூடலைச் சிறப்பாக நடத்தினர். நடனம், பாடல், வாத்திய இசை, இசை நிகழ்வுகள் உட்பட மன்ற உறுப்பினர்களின் பல நிகழ்ச்சிகள் இடம்பெற்றதுடன் இளங்கலைஞர்கள் கௌரவிப்பும் நடைபெற்றது. மார்க்கம் நகர சபையின் சார்பிலான வாழ்த்துப் படிவத்தை அதன் கவுன்சிலர் திரு. லோகன் கணபதி இங்கு கையளித்தார். (ஒளிப்படங்கள்: கே. கமலலிங்கம்)

## 'தமிழர் தகவல்' ஆண்டு மலர்களை...

இந்த இளந்தோப்புச் சுவடு, புலம்பெயர்ந்தோரது அதிபுச்ச வரலாற்று ஆவணம் என்பதைத் திரும்பத் திரும்ப சொல்ல வேண்டியதில்லை. தமிழர் தகவலின் ஆண்டு மலர்களைத் தவிர்ந்து எவரும் கனடாத் தமிழர் வரலாற்றை எழுத முடியாது. இந்த ஆண்டு முதல், கனடா என்ற எல்லையைக் கடந்து, புலம்பெயர்ந்த ஏனைய நாடுகளையும் தன் பரப்புக்குள் கொண்டு வந்திருக்கின்றது தமிழர் தகவல்.

25 ஆண்டு ஓய்வற்ற தொடர் முயற்சிக்குப் பின்னால் இயங்கும் இருவகையினர் குறிப்பிடப்பட வேண்டியோர் ஆவர். நிர்வாகக் குழு, விளம்பரதாரர். முதன்மை ஆசிரியரோடு இணைந்து

ஆண்டுதோறும் தம் பணிகளை நேர்த்தியாகச் செய்கின்ற நிர்வாகக் குழுவினர் பெரும் பாராட்டுக்குரியோர் ஆவர்.

ஆண்டுமலரின் சிறப்புக்கு உற்றதுணை அனுசரணையாளரே. விளம்பரமே நோக்கம் என்றில்லாது, இப்பணியின் ஆழம் உணர்ந்து பொருள் வழங்கிய பெருந்தகையாளர் அனைவரும் நன்றிக்குரியோர் ஆவர்.

இத்துணை சிறப்புகள் மிக்க இந்த நூலை இப்பொழுதில் உங்கள் முன்னிலையில் வெளியிட்டு வைப்பதில் நாள் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.●

# NOW HIRING

# JOIN OUR DYNAMIC TEAM

Looking for a Career change?  
Freedom, Flexibility and  
Unlimited income potential

**Give us a Call today**

**Chandran Rasalingam** CHS  
President & CEO  
Dir: 416 909 0400



**Bus: 416 321 6000 x400**

[www.inforcelife.com](http://www.inforcelife.com)

[career@inforcelife.com](mailto:career@inforcelife.com)

10 Milner Business Court, Suite 707, Scarborough ON M1B 3C6

Like us on Facebook



printfast.ca



*New Career...  
New Confidence...*



**COMPUTEK  
COLLEGE**  
BUSINESS • HEALTH CARE • TECHNOLOGY

Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act, 2005

## DIPLOMA COURSES

Enterprise Network Engineering	50 wks
Community Services Worker	50 wks
Integrated Application Development	50 wks
Early Childcare Assistant	38 wks
Personal Support Worker	32 wks
Accounting & Payroll Administration	35 wks
Medical Office Administration	28 wks
Network Engineering	35 wks
Computerized Accounting	26 wks
Business Administration	26 wks

**Take a look at Our Website:**

[WWW.COMPUTEK.EDU](http://WWW.COMPUTEK.EDU)

**LAI D OFF OR  
UNEMPLOYED?**

Second Career and other financial assistance may be available for those who qualify.

Call for details



**NEW  
20,000 sq ft  
LOCATION**

**Toronto Campus** 400-2425 Eglinton Ave E.  
Eglinton/Kennedy **416-321-9911**

**Markham Campus** 202-7 Eastvale Dr.  
Markham/Steeles **905-471-3344**



# Markham McNicoll Urgent Care Centre & Family Clinic



416.609.3333 www.mmucc.ca

2901 Markham Road, Unit #11, Scarborough, ON. M1X 0B6

குடும்ப மருத்துவர் Dr. சுகந்தி இரவீந்திரன் B.Sc., MD., ABFM  
புதிய நோயாளர்களை தற்பொழுது ஏற்றுக் கொள்கிறார்.

## மருத்துவ சேவைகள்

- வெளி நோயாளர் பிரிவு ( Walk in Clinic )
- விரைவு மருத்துவம் ( Urgent Care )
- குடும்ப மருத்துவம்  
( Family Practice )
- ஆய்வு கூட வசதி  
( Lab Services for our Patients only )



## எமது மருத்துவ நடுவத்திலுள்ள பிற மருத்துவ சேவைகள்

- மருந்தகம் ( Pharmacy )
- இயன் மருத்துவம்  
( Chiropractic, Massage Therapy  
& Physiotherapy )
- பல் மருத்துவ சேவை ( Dental Clinic )
- கண் மருத்துவ சேவை ( Optometry )
- மற்றும் பிற மருத்துவ சேவைகள்  
( Many more Medical Services )



\* ஆண்டின் 365 நாட்களும் திறந்திருக்கும்

Developed and Managed by :



**MEDCENTRE CONNECT**  
— SYNCHRONIZING HEALTH SECTORS —

MARKHAM RD  
மார்க்கம்  
மக்நிக்கல்  
சந்திப்பில்  
அமைந்துள்ளது.  
\*  
McNICOLL AVE



# NEW RANGANAS JEWEL HOUSE

Markham & Steeles

## நியூ ரங்கனாஸ் நகைமாடம்

மார்க்கம் - ஸ்டீல்ஸ்



### ஜனவரி, பெப்ரவரி மாத அதிர்ஷ்ட எண்கள்

மார்க்கம் அன்ட் ஸ்டீல்ஸ் சந்திப்புக்கருகில் அமைந்துள்ள 'நியூ ரங்கனாஸ் நகைமாடம்' தமது வாடிக்கையாளர்களுக்கென நகை வழங்கும் அதிர்ஷ்டலாபத் தெரிவினைக் கடந்த பல வருடங்களாக நடத்தி வருகின்றது. கடந்த ஜனவரி மாத அதிர்ஷ்டசாலியாக 177ம் இலக்க உறுப்பினரும், பெப்ரவரி மாத அதிர்ஷ்டசாலியாக 182ம் இலக்க உறுப்பினரும் தெரிவாகியுள்ளனர். ஒவ்வொரு மாதமும் முதலாம் திகதியன்று அதிர்ஷ்டம் பார்க்கப்படுகின்றது.

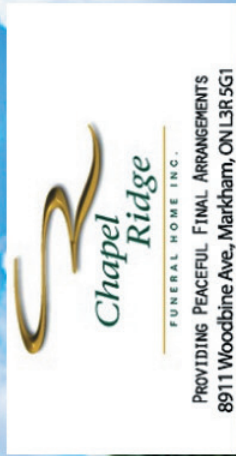
200வது ஆண்டு விழாக்காணும் யாழ். மத்திய கல்லூரிக்கு எங்கள் வாழ்த்துகள்!

- \* சிங்கப்பூர் நகைகளை மிகக்குறைவான விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.
- \* பழைய நகைகள் அதிகூடிய விலையில் வாங்கப்படும்.
- \* புதிய தங்க நகை சேமிப்புத் திட்டம் ஆரம்பம்.

6055 Steeles Avenue East, Unit: 102, Scarborough

தொலைபேசி: 647 702 2159 & 647 947 2864

உறவுகள் பிரியும்போது மலைகளையே சுமக்கவேண்டிவருகிறது  
உங்கள் உறவுகளின் கிறுதியாத்திரையை முறையாகவும்  
இலகுவாகவும் அமைத்திட நாங்கள் உதவுகிறோம்



Call : **Vilosan Sivatharman** B.Eng  
(முதலாவது கமையத்தமிழ் Funeral Director)  
**416 993 0826**



Call : **Christeen Seevaratnam**  
Funeral Counsellor  
**416 258 6759**

எங்களுடைய சேவைகள் மார்க்கம் / மிஸிஸாகா (Dundas & Cawthra) பகுதிகளுக்கு விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது

தவறு என்பது மனிதத்தின் இயற்கை சார்ந்த இயல்பானது, பல சமயங்களில் அது வாழ்க்கையோடு நெருங்கிய உறவை ஏற்படுத்திக் கொள்கிறது. இந்த உறவின் முதல் தாக்கமே வாழ்க்கையின் செழுமையையும், முழுமையையும், சிறப்பையும் தீர்மானிப்பதாகும். தவறு என்பது இருமுனைச் செயற்திறன் கொண்டது. தருணத்தில் செய்யவேண்டிய ஒன்றை செய்யத்தவறுவதும், தருணத்தில் செய்யக்கூடாததை செய்துவிடுவதுமேயாகும்.

தவறுகள் தலைமுறை கடந்தும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தாமளவுக்கு வலிமை மிகுந்தவை. பெரும்பாலான நேரங்களில் தலைமுறைகளின் தொடக்கங்களிலேயே அதற்கான அத்திவாரம் போடப்பட்டுவிடுகிறது. முதுமையும், இளமையுமான தலைமுறைக்கூறுகளின் பண்பாட்டுப் பரிமாற்றமே வாழ்க்கையில் தவறுகள் ஏற்படுத்தும் தாக்கத்தை தீர்மானிக்கிறது.

ஒரு சமூகத்தின் பண்பாட்டு விழுமியங்கள் அடுத்த தலைமுறைக்கு மாற்றப்படுகின்ற பொழுது அந்தத் தருணமும் அந்தச் சூழலும் கவனத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டும். தவறினால் ஏற்படும் பண்பாட்டுத் திரிபுகள் புதிய தலைமுறையில் தடுமாற்றத்தை ஏற்படுத்திவிடும்.

ஒருவர் இழைத்த தவறை, தலையில் முளைத்த வெள்ளை முடியாக எண்ணி வண்ணம்பூசி மறைக்காமல் புழு அரித்த காயாக எண்ணி இதை அறுத்தெறிந்துவிட்டு மீதியை சுவையாக சமைத்து அனுபவிப்பதே சாலச் சிறந்தது.

தவறிழைப்பதைவிடவும் இழைத்தவர் அதன் தாக்கத்தை புரிந்துகொள்ளாமலே தலைமுறை கடந்தும் தவறுகள் தொடர காரணமாகிறது. ஒரு தலைமுறையின் குழந்தைப் பருவத்தில் கற்றுக்கொடுக்கத் தவறுவதும், இளமைப்பருவத்தில் திணிப்பதுமே தலைமுறைகள் தவறுகின்ற தளமாகிவிடுகின்றது.

மனிதப் பிறப்பின் முதற் பதின்மூன்று வருடங்களே அந்த மனிதத்துள் அதன் இயல்பு விதைக்கப் படுகின்ற காலமாகும். அந்தக் காலப் பகுதியில் வளருகின்ற வாழுகின்ற அக, புற சூழலின் தாக்கத்தையே அந்த மனிதம் கொண்டிருக்கும் என்பதில் ஐயமில்லை.

தவறு என்பது குறியீட்டளவில் நன்மை, தீமை, நெருப்பு, நஞ்சு போன்ற அளவுகோல் விதிகளுக்கும், எடைமான விதிகளுக்கும் உட்படாத தமிழ்ப் பதமாகும். இவையெல்லாம் அதன் செயற்பாட்டளவில் ஒரே பிரவாகத் தன்மை கொண்டவை, மேலும் தான் கொண்டதை தனதாக்கிக் -



'நெடுந்தீவான்' சுப்பிரமணியன் விவேகானந்தன்

## ஒருமுறை தவறின் தலைமுறை தவறும்

கொள்ளும் ஆற்றல் பெற்றவை. தெளிவான மழை நீர் எப்படியெல்லாம் தான் விழுகின்ற மண்ணின் நிறம்போல் மாறுகின்றதோ அதேபோல் தவறு, நன்மை, தீமை, நெருப்பு, நஞ்சு போன்றவையும் தோன்றுமிடத்தே தொலையாத பொருளாகும் சக்தி கொண்டவை.

உட்கொண்டதை உருமாற்றக்கூடியவை இவற்றின் வலிமையை அறிந்தவர்களே வெற்றியாளர்கள் தினைத்துணையாய் குற்றம் வரினும் பனைத்துணையாய் கொள்வார் பழிநாணு வார் என்கின்ற குறள்தமிழ் வழி நோக்கின் இன்றும் பொருந்தும் அளவுக்கு இரண்டாயிரம் வருடங்களுக்கு முன்பே வள்ளுவன் வலியுறுத்தியிருப்பது புரியும்.

நல்ல சோறாக்கி அதை நாற வைப்பதில் அந்த சோற்றுக்கு எவ்வளவு பங்குண்டோ அதேயளவு பங்குதான் தவறுகின்ற தலைமுறைக்கும் இருக்கிறது. அதன் பொறுப்பு தானென்று தாங்குகிறவன் எவனோ அவனே அடுத்த தலைமுறையை நேர்த்தியாக்கக்கூடியவன். அவனே திணையளவு தவறைக்கூட பணையளவாய் எண்ணி பழிக்கு அஞ்சி தலை குனியக்கூடியவன். அவனே வள்ளுவன் குறளில் கண்ட குடிமகனுமாவான்.

புலம்பெயர்ந்து புதிய தேசங்களுக்குள் புகுந்திருக்கும் நாம் பல சவால்களை எதிர்நோக்கினாலும் தலைமுறை சார்ந்த விடயங்களில் விழிப்போடும் வெளிப்படையாகவும் இருப்பது இன்றியமையாதது. பரஸ்பரம் பகிரந்துகொள்ளப்படும் பட்டறிவுகளும், படிப்பறிவுகளும் புலம்பெயர் தேசத்து புதிய தலைமுறைகளை புடம்போடத்தக்கவை. பொறுப்பானவர்களின் அனுபவச் செம்மையே புதிய தலைமுறைக்கு புரிதலையும் அதனூடான தெளிவான சிந்தனையையும் செலுத்த முடியும் என்பது திண்ணம்.

பல்கலாசார பள்ளிக்கூட சூழலில் பயிலச்செல்லும் குழந்தைகள் எந்த இனத்தை சேர்ந்த குழந்தைகளாக இருந்தாலும் தனது தாய்மொழி வழிப் பண்பாட்டோடு பற்றுக்கொண்டு வளர்தலே ஆரோக்கியமான சமூகத்துக்கு அடையாளமாகும். இந்த அடையாளப்படுத்தலில் பெற்றோருக்கும் குழந்தைகளுக்கும் இருக்கும் சவால்கள் அவ்வளவு இலகுவானதல்ல. இருதரப்பிலும் நுட்பங்கள் நிறைந்தே காணப்படுகிறது. இதிலென்ன பெரிய விசயம் இருக்கிறது பெற்றோர்கள் நாம் வேலைக்கு போகிறோம் பிள்ளைகள் பள்ளிக்கு போகின்றார்கள் தனி ஆங்கில வழிக் கல்வி சரளமான பேச்சு என மேலோட்டமாக எண்ணினால் ஒன்றுமே நுட்பம் இல்லைத்தான்.

ஆனால் பிள்ளைகளுடனான பெற்றோரின் வினவல்களின்போது வருகின்ற பதில்களின் அன்னியோன்னிய தன்மையிலும் பெற்றோரின் அதற்கான பதிலின் தன்மையிலுமே முதல் நிலை நுட்பங்கள் ஒளிந்து கிடக்கின்றன.

தாய் மொழியில் பேசத் தயங்குவதும் தான் சமைத்த உணவை உண்ண சலிப்பதுமான பிள்ளைகளைப் பார்த்து பெருமைப்படும் பெற்றோர்களும் இல்லாமல் இல்லை. இது இரண்டாம் நிலை நுட்பமாகும். நட்புகளும் உறவுகளுமான மூன்றாம்நிலை நுட்பத்தொகுதியுள் விழுகளை அகலப்படுத்தி உருப்பெருக்கி பார்க்கவேண்டிய அளவுக்கு நுட்பங்கள் நிறைந்து கிடக்கின்றன. இந்த மூன்று நுட்ப நிலைகளிலும் உள்ள நுட்பங்கள் அவரவரின் பட்டறிவுக்கும் படிப்பறிவுக்கும் ஏற்றவகையில் புலப்படும்.

உதாரணமாக, பெண் குழந்தைகளை பல பெற்றோர் பருவமெய்திய பிறகே நீ பெண் பிள்ளை இனி அப்படி இருக்கவேண்டும் இப்படி இருக்கவேண்டும் என்று அதிரடியான விதிமுறைகளை போடுவார்கள். பின்னர் அதுவே பல இடங்களில் பெண் பிள்ளைகளுக்கும் பெற்றோருக்குமான நெருக்கத்தை குறைத்துவிடுகிறது. அதற்குப் பதிலாக ஆரம்பம் முதலே பெண் பிள்ளைகளுக்கென்று எண்ணுகின்ற ஒழுக்க நெறிகளை கற்றுக்கொடுத்திருந்தால் பருவமெய்திய

தருணங்கள்கூட சாதாரண தலைவலியைப்போல எண்ணி கட்டுத்துசெல்லக்கூடிய தெளிவைப் பெற்றிருப்பார்கள்.

பிள்ளை என்கின்ற சொல் எப்படி பொதுப்பாலானதோ அதேபோன்று பெற்றோரும் பிள்ளை என்ற சொல்லோடு பொருந்தி இருக்கவேண்டியது அவசியமே.

அதாவது பிள்ளை என்பது இரண்டு பெற்றோருக்குமே பக்கச்சார்பற்ற பொதுவானது. பிள்ளைகளின் மீதான கண்டிப்பின்போதும், பாராட்டுதலின்போதும் அதன் தன்மையுணர்ந்து பெற்றோர் ஒருபக்கம் சார்ந்திருப்பதே அந்தப்பிள்ளைகளுக்கு தங்கள்மீதான தங்களின் பார்வையை வலுப்பெறச் செய்யும்.

பெற்றோரின் முரண்பட்ட கருத்துருவாக்கங்களினால் பிள்ளைகளின் தன்னம்பிக்கை தளர்ந்து முன்றாம் நபர் அல்லது நண்பர்களின் அவசியம் உருவாகிவிடுகிறது.

பிள்ளைகளை பொறுத்தமட்டில் பெற்றோரிடம் தங்களின் தேவை குறித்த நிரப்புதலோ அல்லது அது தொடர்பான ஆரோக்கியமான வாத, பிரதிவாதங்களோ இல்லாதவிடத்தும் மேற்கூறிய நிகழ்வுக்கு சாதகமாகிவிடும், பெற்றோரின் கவனத்திற்குட்படாததும், பங்களிப்பற்றதுமான பிள்ளைகளின் முதற் பாவனையே பெரும்பாலான பிள்ளைகளை வேறு தடத்தில் பயணிக்க ஆரம்பித்து வைக்கிறது.

துள்ளலும், துடுக்கும் பிள்ளைகளின் இயல்பு என்பதை பெற்றோர்கள் உணரவேண்டும். அந்தத் துள்ளலுக்கும் துடுக்குக்கும் இடையில் நெறிப்படுத்தி வழிப்படுத்துதலிலேயே பெற்றோரின் தனித் தன்மைகள் தங்கியிருக்கின்றன. ஊற்றாய் வருகின்ற நீரை ஆற்றுப்படுத்தி அனுபவிப்பதுபோல பிள்ளைகளையும் முதற் தவறையே பொறுக்காமலும் அவர்களை ஆற்றுப்படுத்துதலே அடுத்த தலைமுறைவரை தவறுகள் நீளாமல் தவிர்ப்பதற்கு வழியாகும்.●

## மாமனிதர், பல்கலைச்செல்வர் எஸ். ரி. அரசு



### அரசையா உங்களை நினைச்சால்...

அரசையா;  
நீங்கள் போயிட்டிங்களாம்!  
செய்தி கிடைத்ததும் வந்த பெருமூச்சு \_  
நீங்கள் போயிட்டிங்கள் எண்டதாலை அல்ல!  
உங்களோடை பழகி மகிழ்ந்த நாட்கள்  
எனக்குத் திரும்பவும் கிடைக்க மாட்டாவோ எண்ட  
ஏக்கத்தாலைதான்!  
யாழ்ப்பாணம் நாடக அரங்கக் கல்லூரியை நினைச்சால்  
உங்களை நினைக்காமல் இருக்க முடியேல்லை.  
உங்களை நினைச்சால்  
நாடக அரங்கக் கல்லூரியை நினைக்காமல் இருக்க  
முடியேல்லை!  
எத்தினை விதமான தார் பாய்ச்சிக் கட்டுவீங்க!  
எத்தினை விதமான தலைப்பாகை கட்டிக் காட்டுவீங்க!  
தமிழ் நாட்டுத் தலைப்பாகை எது \_ நம்ம ஊர்த்

தலைப்பாகை எது எண்டு  
நுணுக்கமா வேறு படுத்திக் காட்டுவீங்க!  
இவ்வளவும் பொதிந்திருக்கும் நீங்க \_  
பென்னம்பெரிய கலைக் குவியம், அரசையா!  
ஊருக்குத் திரும்பி வந்து  
உதையெல்லாம் உங்களெட்டை உபாசித்து மீண்டு \_  
புலத்து வரட்சியிலை வளம் ஏத்த வேணும் எண்டு \_  
ஆசைப்பட்டு இருந்தன்.  
அதெல்லாம் இண்டைக்கு மண்!  
ஏனெண்டா நீங்கதான் போயிட்டிங்களே!  
உலகத் தமிழ் நாடகரைக் கூவி அழைத்தபடி  
லண்டன் களரியினர் \_  
நாராய் நாராய் எண்ட பயணப் பதாகை ஏந்தி \_  
தமிழ் நாடு சென்றபோது  
அரசையா வந்தீங்க!  
பத்துக்கு மேற்பட்ட தமிழக மேடைகளில்  
நேர்த்தியா நடிச்சீங்க!  
பாராட்டுப் பெற்றீங்க!  
அரசையா \_ நீங்க ஒரு வரலாறு!  
வரலாறு எனும்போது  
நாடக வரலாறு!  
எனது வரலாற்றில் செழுமை சேர்த்த பேராறு!  
ஈழத் தமிழ் நாடகத்தில்  
பெருமை சேர்த்த வரலாறு!  
போய் வாங்க அரசையா!  
\_ ஈழக்கூத்தன் ஏ.சி. தாசீயஸ்

# Dr. Shan A. Shanmugavadivel & Associates

## டாக்டர் அ. சண்முகவடிவேல்



\* Orthodontics \* Implants \* Cerec Crowns

பற்களை ஒழுங்கு செய்தல், 'இம்பிளான்ற்' சிகிச்சைகளில் கனடாவில் பயின்ற பல வருட அனுபவமுள்ள குடும்ப பல் வைத்தியர்.

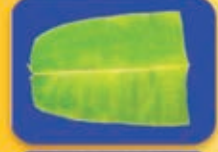
**MONDAY - SATURDAY**

**(416) 266-5161**

(Near Kennedy Subway - Rainbow Village Building)

**RAINBOW VILLAGE DENTAL OFFICE**

2466 Eglinton Avenue East, Unit #7  
Scarborough, Ontario M1K 5J8



**கோவில் மாலைகள் மற்றும் பூஜை பொருட்கள்**

5633 Finch Ave East, Unit # 6, Scarborough, ON M1B 5K9  
(416) 288-1419

**சொர் பூக்கள், சரம் மற்றும் பூஜைக்கு தேவைப்படும் இலை வகைகள்**

இறக்குமதி செய்யப்பட்ட கதம்ப சரம்	\$ 2.00/ M	அறுகம் புல்	\$ 3.00/bag
உள்ளூர் கர்னேஷன் சரம்	\$ 2.00/M	வில்வம் இலை	\$ 3.00/bag
மல்லிகைப்பூச்சரம்	\$ 5.00/M	வேப்பிலை	\$ 3.00/bag
கர்னேஷன் மலர்கள்	\$ 0.20 each	Marukhalundu /Maru	\$ 3.00 /bag
மல்லிகை மலர்கள்	\$ 5.00/bag	யாவிலை	10 per \$1.00
சம்பாகினி மலர்கள்	\$ 3.00 /bag	வெற்றிலை	10 per \$1.00
அறலி மலர்கள்	\$ 3.00 /bag	வாழை இலை	\$ 1.00 each
தாமரை மலர்கள்	\$ 1.00 each	துளசி இலை	\$ 3.00/bag



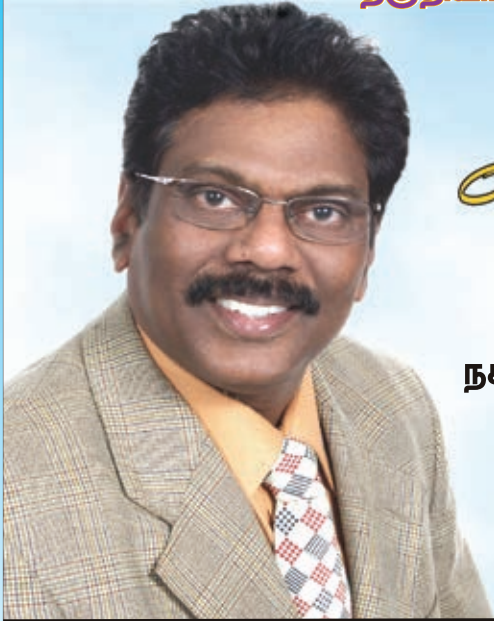
உங்களுக்குத் தெரியும்,

நம்பிக்கையுடனான தரமான சேவைகள்..

தகுதியான வெற்றிகளுக்கான

தரமான தெரிவு

*On high with your thoughts*



**PRO MAR** Ltd.

**AWARDS & PROMOTIONS**

நகரின் முன்னணித் தமிழர் நிறுவனம்

இப்பொழுது  
வீடு விற்பனைத்  
துறையிலும்

[www.promarawards.com](http://www.promarawards.com) **416-291 2344**

585 Middlefield Rd Unit # 3, Scarborough, ON., M1V 4Y5

**நந்தா உணவகம்**  
**NANTHA CATERERS**

நகரில் சுவைகுன்றா உணவுகளுக்கு ஒரே இடம்



**Best Catering in Town!**

3268 Finch Avenue East, Scarborough  
(Warden & Finch Ave.E.)

**416 NANTHA 1 (416 626 8421)**



**RESP**

**SAVINGS PLAN**

**கல்விச் சேமிப்புத் திட்டம்**

Your are eligible to apply for and Education Savings Grant of up to \$7,200 per child

Your savings are more safe and secure

Your can start with a small amount

it's a more flexible plan

**EDUCATION IS  
A GREAT GIFT FOR  
YOUR FUTURE GENERATIONS**

உங்கள் பிள்ளைகளின் கல்விக்கான சேமிப்பு உங்கள் எதிர்கால துலமுறைக்கான முதலீடு

[WWW.KERUDAVIL.COM](http://WWW.KERUDAVIL.COM)

**INCOME TAX  
PREPARATION**

**Personal Income Tax**

**Small Business Income Tax**

**Computerized Returns**



**S. Ganthiy**

B.A. Srilanka  
Enrollment Officer

**416. 841. 1866**

**416. 955. 9303**

E.mail: [ganthiy@rogers.com](mailto:ganthiy@rogers.com)

Graphic Land - 647. 219. 7576



எஸ். கணேஷ்

**புதிய வரலாறு படைத்தார்  
மெக்ஸி!**



அர்ஜென்டினா கால்பந்து அணியின் தலைவர் லியோனல் மெஸ்ஸி கிளப் போட்டிகளில் புதிய மைக்கல்லை எட்டியுள்ளார்.

அர்ஜென்டினா கால்பந்து அணியின் நட்சத்திர வீரரான மெஸ்ஸி, ஸ்பெயினில் உள்ள பார்சிலோனா கிளப் அணிக்காக விளையாடி வருகிறார். இந்நிலையில் ஸ்பெயினின் லா லிகா போட்டியில் ஸ்போர்ட்டின் கிஜோன் அணிக்கு எதிராக அவர் 2 கோல்கள் அடித்தார். இதன் மூலம் அவர் லா லிகா போட்டியில் 300 கோல்கள் அடித்த முதல் வீரர் என்ற சாதனையை படைத்தார். இந்த பட்டியலில் மறைந்த ஸ்பெயின் வீரர் டெல்மோ ஜாரா (251 கோல்கள்), போர்த்துக்கல் அணியின் ரொனால்டோ (246 கோல்கள்) அடுத்தடுத்த இடங்களில் உள்ளனர். லா லிகா போட்டியில் 334 ஆட்டத்தில் விளையாடியுள்ள மெஸ்ஸி மொத்தமாக 301 கோல்கள் அடித்துள்ளார்.

வருகின்ற மார்ச் 15ஆம் தேதி முதல் ஏப்ரல் 3ஆம் தேதி வரை, 6ஆவது B 20 உலகக்கோப்பை போட்டி இந்தியாவில் நடைபெறவுள்ளது. குரூப் 'ஏ' பிரிவில் இலங்கை, தென் ஆப்பிரிக்கா, வெஸ்ட் இண்டீஸ், இங்கிலாந்து அணிகளும். குரூப் 'பி' பிரிவில் இந்தியா, பாகிஸ்தான், ஆஸ்திரேலியா, நியூசிலாந்து அணிகளும் நேரடியாக இடம் பெற்றுள்ளன. வங்கதேசம், நெதர்லாந்து, அயர்லாந்து, ஓமான், ஜிம்பாபவே, ஸ்காட்லாந்து, ஹாங்காங், ஆப்கானிஸ்தான் ஆகிய 8 அணிகளில் 2 அணிகள் தகுதி சுற்று மூலம் தேர்வு செய்யப்படும்.

இந்நிலையில், லசித் மலிங்கா தலைமையிலான 15 பேர் கொண்ட அணி அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. துணைக் கேப்டனாக ஆஞ்சலோ மேத்யூஸ் செயல்படுவார். 4 ஆண்டுகால இடைவெளிக்குப் பிறகு தில்ஹாரா ஃபெர்னாண்டோ இலங்கை அணிக்குத் திரும்பியுள்ளார். லசித் மலிங்கா தலைமையிலான இலங்கை அணி கடந்த 2014ஆம் ஆண்டு நடைபெற்ற B20 உலகக்கோப்பையை வென்று சாம்பியன் பட்டத்தை பெற்றது குறிப்பிடத்தக்கது.

அணி வீரர்கள் விவரம்:

லசித் மலிங்கா (கே), ஆஞ்சலோ மேத்யூஸ் (து.கே.), தினேஷ் சண்டிமால், திலகரத்னே தில்'ன், நிரோ'ன் டிக்வெல்லா, டெ'ஹன் ஜெயசூர்யா, மிலிந்த சிரிவர்தனா, தசன் 'னகா, சமர குபகேந்திரா, நுவன் குலசேகரா, துஷ்மந்தா சமீரா, திசரா பெரேரா, சசித்ரா செனநாயகே, ரங்கணா ஹெராத், ஜெஃப்ரே வந்தேரேசே.

54 பந்தில் சதம் விளாசி புதிய வரலாறு! மெக்கல்லம்!

நியூசிலாந்து அணித்தலைவர் பிரண்டம் மெக்கல்லம் தனது கடைசி டெஸ்ட் போட்டியில் புதிய வரலாற்று சாதனை படைத்துள்ளார். ஆஸ்திரேலியா - நியூசிலாந்து அணிகளுக்கு இடையிலான 2வது டெஸ்ட் போட்டி கிறிஸ்ட்சர்ச்சில் இதில் நாணய சுழற்சியில் வென்ற ஆஸ்திரேலியா முதலில் பந்து வீச்சை தெரிவு செய்தது. அதன்படி முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய நியூசிலாந்து அணிக்கு அணித்தலைவர் மெக்கல்லம், கோரி ஆண்டர்சன் அதிரடி காட்டினார்.

சிறப்பாக ஆடிக் கொண்டிருந்த கோரி ஆண்டர்சன் 66 பந்தில் 8 பவுண்டரி, 4 சிக்சர் என 72 ஓட்டங்கள் குவித்து ஆட்டமிழந்தார். மறுமுனையில் ருத்ரதாண்டவம் ஆடிய நியூசிலாந்து அணித்தலைவர் பிரண்டம் மெக்கல்லம் 54 பந்தில் சதம் போட்டு புதிய வரலாறு படைத்தார்.

இதற்கு முன் விவியன் ரிச்சர்ட்ஸ், மிஸ்பா உல் ஹக் ஆகியோர் 56 பந்துகளில் சதம் அடித்ததே உலகசாதனையாக இருந்து வந்தது. அதை தற்போது மெக்கல்லம் முறியடித்து விட்டார். தொடர்ந்து விளாசித் தள்ளிய மெக்கல்லம் 79 பந்தில் 21 பவுண்டரி, 6 சிக்சர்கள் என 145 ஓட்டங்கள் குவித்து ஆட்டமிழந்தார். மெக்கல்லம் டெஸ்ட் போட்டிகளில் மொத்தம் 106 சிக்சர்களை விளாசியுள்ளார். இதன் மூலம் டெஸ்ட் போட்டி வரலாற்றில் அதிக சிக்சர்களை விளாசிய வீரர் என்ற பெருமை இவருக்குக் கிடைத்துள்ளது.●

## The Children's Education Trust of Canada

offered to the public by

## Children's Education Funds Inc.



10 டாலரிலிருந்து ஆரம்பித்து  
7200 டாலர்கள் வரை  
கனடா அரசாங்கம் வழங்கும்  
நன்கொடையைப் பெற்று  
(20 வீத Grant)

உங்கள் பிள்ளைகளதும்  
பேரப்பிள்ளைகளதும்  
கல்வி வாய்ப்பை  
ஊக்குவியுங்கள்.

சமூக நம்பிக்கையையும்  
நன்மதிப்பையும் பெற்ற

சிவா

கணபதிப்பிள்ளை  
அவர்களை அழைத்து  
விபரங்களைப் பெறுக!

Siva Kanapathypillai

Dealing Representative

418 899 6044

email

s.kanapathypillai@cefi.ca

சொற்களால் மகிழ்வதும் மகிழ்விப்பதும் நல்லதுதான். ஆயினும் ஸ்பரிசமும் தொடுகையும் ஆதரவான வருடலும், தோளில் முகம் புதைத்தலும் பலருக்கு தங்கள் மீதான மற்றவரது அன்பை உணர்த்துவதாகவும், தங்களின் அன்பை மற்றவருக்கு வெளிப்படுத்துவதாகவும் உணர்வர். மாறாக சிலர் ஒருவர் மீது மற்றவர் முட்டுவதே வெட்கக் கேடான செயல்பாடாக எண்ணுவர். நீங்கள் எந்த ரகம். உங்களுக்கு ஏற்றவரைத் தேர்ந்தெடுங்கள். புகைப்பவரை அறவே ஒதுக்குங்கள். புகைப்பவராயின் வாழ்க்கைப் பயணத்தில் அரை வழியில் உங்களை விட்டுவிட்டு நோயோடும் மரணத்தோடும் போராடி அவர் விடைபெற நேரலாம் என்பதை மறவாதீர்கள்.

### கல்விப் பொருத்தம்

சோடிப் பொருத்தத்துக்கு கல்வித் தகமை மிக முக்கியமானதல்ல. இருந்தபோதும் அது உங்களிடையே போட்டி பொறாமைகளுக்கு இடமளிப்பதாக இருக்கக் கூடாது. மிக உயர்ந்த கல்வித் தகமையுடையவர் மிகக் குறைவான கல்வி அறிவுள்ளவரை மணக்கும்போதுதான் உயர்ந்தவர் மற்றவர் ஒன்றும் தெரியாத மக்கு என்ற மேலாண்மை உணர்வு ஏற்பட வாய்ப்புண்டு. இது நாளடைவில் பல மனக்கசப்புகளை வளர்க்கும்.

### தொழில் ரீதியாக

அதேபோல ஒரே விதமான வேலையும் சிலரிடையே போட்டி மனப்பான்மையை ஏற்படுத்தலாம். இருந்தபோதும் புரிந்துணர்வுள்ள சோடிகளிடையே ஒரே விதமான கல்வியும், ஒரே விதமான தொழிலும், ஆரோக்கியமான கலந்துரையாடல்கள் ஊடாக இருவருக்குமே நன்மை பயக்கக் கூடும். தொழில் ரீதியான சந்தேகங்களைத் தீர்க்கவும் பரஸ்பரம் உதவி செய்து மேம்பாட்டைய கைகொடுக்கலாம் என்பதையும் மறுப்பதற்கில்லை.. ஒரே இடத்தில் தொழில் புரிபவரைத் தேர்ந்தெடுப்பது உகந்ததல்ல. அதுவும் ஒருவர் அதிகாரி தரத்திலும் மற்றவர் பல ஊழியர்களில் ஒருவராகவும் தொழில் புரியும்போது மண உறவு ஏற்படுமேயாயின் சக ஊழியர்களிடையே தவறான அபிப்பிராயங்களுக்கு வித்திடும். அவர் மேல் அதிக கரிசனை காட்டுவதாக அல்லது அதீத சலுகைகள் கொடுப்பதான குற்றச்சாட்டுகள் ஏற்படும்.

புதிய ஒருவரைப் புரிந்து கொள்வதற்கு ஓரிரு சந்திப்புகள் போதாது. ஒரு சில மாதங்களாவது பழகிய பின்னர்தான் அவர் எப்படிப்பட்டவர் என்று கணிக்க முடியும். அதன் பின்னரே அந்த நட்பு திருமணம் மட்டும் போகலாமா எனத் தீர்மானிக்க முடியும். ஆனால் எமது சமூகச் சூழல் இன்னமும் அந்தளவு பரந்த மனப்பான்மை- யுடன் இல்லை என்பதையும் புரிந்து கொள்ளவே வேண்டும். ஒருவரை ஒருவர் பார்த்துச் சிரித்தாலே முடிச்சுப் போட்டுப் பேசுவார்கள். தரகர்களும் தாய் தந்தையரும் மட்டுமே பேசி முடிவெடுக்கும் நிலைமையே பெரும்பாலும் இருக்கிறது. கிராமப் புறங்களில் கடுமையான கட்டுப்பாடுகள் உண்டு என்பதையும் மறுப்பதற்கில்லை.

### கால அவகாசம்

எவ்வாறாயினும் யாராவது உடனடியாக திருமணத்தை முடிக்க வேண்டும் என்று சொன்னால் சற்று அவதானமாக இருங்கள். கபடமான உள் நோக்கம் இருக்கக் கூடும். சற்றுக் கால அவகாசம் கேட்டு அவதானித்து முடிவுக்கு வருவதே நல்லது. உங்கள் பார்வைக்கு எல்லாம் சரிபோலத் தோன்றினாலும் பிற்பாடு புதிய தகவல்கள் வெளிப்படலாம். எனவே திடீர் முடிவு எடுக்காதீர்கள். அப்படியல்லாமல் நீங்கள் தேர்ந்தெடுத்தவர் உண்மையிலேயே பொருத்தமானவராக இருந்தாலும்கூட, கால ஓட்டத்தில் ஏதாவது புதிய பிரச்சனைகள் தோன்றலாம். ஆனால் அது எதிர்பாராதது. அந்நேரத்தில் ஏமாற்றிப் போட்டாய் என்று குற்றம் சாட்டாமல் புரிந்துணர்வுடன் சிக்கலைத் தீர்க்க வேண்டும்.

### மருத்துவ ரீதியாக

மருத்துவ ரீதியாக மிக நெருங்கிய சொந்தத்தில் மணம் முடிப்பது நல்லதல்ல. பரம்பரை நோய்கள் வருவதற்கான சாத்தியங்கள் அதிகமாகும். மச்சான் மச்சான் திருமணங்கள் இங்கு பரவலாக இருந்தாலும் இப்பொழுது குறைந்து வருகின்றன. நெருங்கிய உறவினர் திருமணத்தால் பலவிதமான பரம்பரை அலகு தொடர்பான நோய்கள் வரலாம். பிறவியிலேயே வரும் இருதய நோய்கள், அங்கக் குறைபாடுகள், முளை மற்றும் நரம்பியல் நோய்களே அத்தகையவை.●



# R & S AUTO SALES

Top Quality Used Car Dealer

வங்கியால் உடமைப்படுத்தப்பட்ட  
வாகனங்களை விற்பது எமது விசேட திறன்

**36 வருட அனுபவம்**



HONDA  
TOYOTA  
GM-MINI VANS

We Sell Bank Reposed Cars  
Accident Vehicle Repair  
Computerized Painting  
Motor Vehicle Accident  
Traffic Tickets



தமது சிறப்பான சேவையால் அதி உயர் விருது பெற்ற

Radha

**R & S Auto Sales Inc.  
Radha Motor Inc.**

3030 Markham Road  
Scarborough, ON

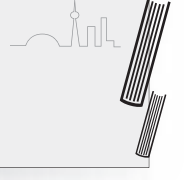
**416-412-3838**

**416-836-5825**



எஸ். காந்தி

**வருமானவரி 2015**



வருமானவரியைப் பூர்த்தி செய்யும் காலப்பகுதியில் காலத்தின் தேவை கருதி தகவல் பொருத்தமாக அமையும் என எதிர்பார்க்கலாம்.

முதலாவதாக குடும்பமாக இருப்பவர்கள் அத்துடன் 18 வயதுக்குட்பட்ட குழந்தைகள் உள்ளவர்களுக்கான தகவலைப் பார்ப்போம். இவர்கள் தமது வருமான வரிப்பத்திரங்களை சித்திரை மாதம் 30ம் திகதிக்கு முன்பதாக பூர்த்தி செய்து அனுப்புவது அவசியம். அப்படி பூர்த்தி செய்து அனுப்பும்போது உங்களுக்கு கிடைக்கக்கூடிய நன்மைகள் தாமதம் இல்லாமல் கிடைக்கும் வாய்ப்புகள் உண்டு.

அப்படியாக கிடைக்கும் நன்மைகள் எவை என பார்க்கும் பொழுது முதலாவதாக குறிப்பிடக்கூடிய விடயமாக அமைவது குழந்தைகளுக்கான மானியக் கொடுப்பனவு. இது ஒவ்வொரு குழந்தைக்கும் 18 வயது வரைக்கும் கிடைக்கும் மாதாந்த கொடுப்பனவாகும்.

இண்டாவது விடயமாக கூறக்கூடியது பொருட்கள் சேவைகள் மீது அறவிடப்பட்ட வரிகளின் மீள் கொடுப்பனவு (GST/HST Credit) இதுவும் முன்று மாதத்துக்கு ஒரு முறை கிடைக்கும் தொகையாகும்.

இத்துடன் அடுத்ததாக குழந்தைகளுக்கான பராமரிப்புக்கான மானிய கொடுப்பனவு (UCCB) இது ஒரு குழந்தைக்கு 6 வயது வரைக்கும் மாதம் 160.00 டாலர்களும் 6 வயதில் இருந்து 17 வயது வரைக்கும் 60.00 டாலர்களும் மாதாந்தம் கிடைக்கும்.

அடுத்த கொடுப்பனவாக பார்க்கும் பொழுது பகுதி நேரமாகவும் குறைந்த ஊதியத்தில் வேலை செய்பவர்களுக்கான மானிய கொடுப்பனவு (WITB) கிடைக்கும் சாத்தியம் உண்டு. இதனைப்பற்றி உங்கள் வருமானவரிப் பத்திரம் பூர்த்தி செய்பவர் விபரமாக கூறுவார். மேலே கூறப்பட்ட விடயங்கள் பெரும்பாலானவை நடுத்தர மற்றும் வருமானம் குறைந்தவர்களுக்கான விடயங்கள்.

வருமானம் கூடியவர்கள் தமது வரி செலுத்தும் தொகையினை குறைப்பதற்கு பிள்ளைகளை காப்பகங்களில் விட்டுச்செல்லும் போது அதற்கான செலவுகளை தமது வருமானத்தில் இருந்து கழித்துக்காட்ட முடியும்.

இதேபோன்று உங்கள் பிள்ளைகளை தேகப்பயிற்சி விளையாட்டு சம்மந்தமான பாடசாலை பாடத்துக்கு புறம்பான செயல்பாட்டுக்கு செலுத்திய கட்டணங்களின் மூலமாக நீங்கள் வரிசெலுத்தும் தொகையினை 150 டாலர்களால் குறைத்துக்கொள்ள முடியும்.

இதைத்தவிர கலை சம்மந்தமான கல்விக்கு உங்கள் பிள்ளைகளுக்கு கட்டணம் செலுத்தியிருந்தால் 75 டாலர்கள் வரை வரி குறைவாக செலுத்த முடியும்.

கூடிய வரித்தாக்கத்தில் இருந்து விடுபடுவதற்கு முக்கிய ஓர் அம்சமாக இருப்பது பதிவு செய்யப்பட்ட ஓய்வூதியதிட்ட சேமிப்பு கணக்கில் (RRSP) வைப்பு செய்வதாகும். இது உங்களுக்கு அதாவது கூடிய வருமானம் உள்ளவர்களுக்கு ஒரு சிறந்த அம்சமாகும். இதனைப்பற்றி நிச்சயமாக உங்கள் வரி ஆலோசகர் மேலதிக விபரங்களை கூறுவார்கள்.

உங்கள் பிள்ளைகள் 18 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களாயின் அதுவும் அவர்கள் பல்கலைக்கழகங்களிலே உயர்கல்வி படிப்பவர்களாயின் அவர்கள் தாம் செலுத்திய கல்விக்கட்டணத்தின் மூலம் நீங்கள் வருமானவரி செலுத்த வேண்டிய நிலையில் இருக்கும் நிலைப்பாட்டில் இருந்தால் ஏறக்குறைய 1000 டொலர்கள் வரையில் குறைவாக செலுத்தக்கூடிய வாய்ப்புகள் உண்டு.

மேலே கூறப்பட்ட தகவல்கள் சுருக்கமாக சொல்லப்பட்டதாகும். இதைப்பற்றிய மேலதிக தகவல்களை விரிவாகவும் விபரமாகவும் உங்களுக்கு வருமானவரிப்பத்திரம் பூர்த்தி செய்பவர்கள் கூறுவார்கள் என எதிர்பார்க்கலாம்.●

# NKS Draperies & Blinds

210 Silver Star Road, Unit. 825  
(Midland & Finch) Scarborough, ON  
**416 321 6420**



- Vertical blinds
- Venetian blinds
- Draperies
- Curtains
- Shutters

உங்கள்  
இல்லங்களை  
மாளிகையாக்கிட

அழையுங்கள்  
கேதா

தமது சிறப்பான சேவையினால்  
தகுந்த விருதுகளைப் பெற்ற நிறுவனம்

## SABESAN'S Choice



தனி மரத்தினாலான நிலம், நிலவிரிப்பு  
சுவருடன் இணைந்த அலுமாரிக் கதவுகள்  
யன்னல், கதவு புதுப்பித்தல்

ஆகிய வேலைகளில் தன்னிகரற்றவர்  
“விருதுபெற்ற தொழிற்றுறை நிபுணர்”

Laminate, Mirror, Panel, Closet Droos  
Carpet, Hardwood, Tiles, Granite Flooring  
Windows + Doors, Kitchen + Bath  
Renovation or NEW!!!!

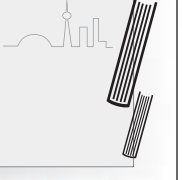


Sabesan's Choice

**416 605 1990**

## குரு அரவிந்தன்

# பேரரசர் அலெக்சாந்தர்



அலெக்சாந்தர் த கிரேட் என்று பலராலும் மெச்சப்படுகின்ற பேரரசன் மூன்றாம் அலெக்சாந்தர் மிகப் பழைய கிரேக்க நாட்டு மாசிடோனின் அரசனாவான். கி.மு. 356ஆம் ஆண்டு கிரேக்க தேசத்தின் பெல்லா என்ற இடத்தில் மாசிடோன் மன்னனான இரண்டாம் பிலிப்புக்கும், ஒலம்பலிற்கும் மகனாகப் பிறந்தான். இவர் அரசனானதும், அக்காலத்துக் கிரேக்கர்கள் அறிந்திருந்த உலகின் பெரும் பகுதியைக் கைப்பற்றித் தனது கட்டுப்பாட்டில் கொண்டு வருவதைத் தனது வாழ்நாள் இலட்சியமாகக் கொண்டிருந்தார். அவ்வாறே தனது காலத்தில் படிப்படியாக ஒவ்வொரு பகுதியாகக் கைப்பற்றித் தனது கட்டுப்பாட்டில் கொண்டு வந்து ஆட்சி நடத்தினார். உலக வரலாற்றில் பெரும் வெற்றிகளைப் பெற்ற படைத் தலைவர்களில் ஒருவராக இன்றும் இவர் போற்றப்படுகிறார். இதனால் இவரை மகா அலெக்சாந்தர் என்றும் சரித்திர ஆய்வாளர்கள் அழைப்பர்.

அலெக்சாந்தர் ஆரம்பத்தில் ஐசோக்ரேட்ஸ், ஸ்பீயூசிபஸ் போன்ற மிகச்சிறந்த அறிஞர்களிடம் தனது ஆரம்ப கல்வியைக் கற்றார். அவர்களுக்கு பின் இரண்டாம் பிலிப் மன்னரின் விருப்பத்திற்கு இணங்க அரிஸ்டாட்டிலிடம் கல்வி கற்றார். இவர் கல்வி கற்பதற்காக மைசாவில் இருந்த நிம்பஸ் என்ற கோயிலை, மன்னர் வகுப்பறையாக ஆக்கிக் கொடுத்தார். ஆசிரியராக இருந்த அரிஸ்டாட்டில் தனது கற்பித்தலின் போது கிரேக்கத்தைச் சுற்றியுள்ள திசைகள் அனைத்திலும் உள்ள நாடுகளை பற்றிய விபரங்களை அலெக்சாந்தருக்குப் போதித்து அவரை வல்லுனராக மாற்றினார். புவியியல் பற்றிய அலெக்சாந்தரின் அந்த அறிவே பின்நாளில் கிரேக்கத்தைச் சுற்றியுள்ள நாடுகளுடன் போர் தொடுத்து வெற்றிகொள்ள வழிவகுத்தது.

அலெக்சாந்தர் தனது தந்தையான இரண்டாம் பிலிப் இறந்த பின்னர் மக்கெடோனின் மன்னனாக முடிசூடிக்கொண்டார். அலெக்ஸாண்டர் அரியணைக்கு வந்தபோது, தன்னுடன் போட்டியிட்ட அனைவரையும் வென்று தனி ஒருவராக மகத்தான ஆட்சியை துவக்கினார். ஆட்சிக்கு வந்ததும் முதலில் கிரேக்கத்தின் தெற்குப்பகுதி நகரங்களை முறியடித்து அவைகளை



மக்கெடோனிய ஆட்சியின் கீழ் இணைத்தார். மண்ணாசை கொண்ட மன்னனாக இருந்ததால் தனது ஆட்சியின் எல்லையை மேலும் விரிவாக்க விரும்பினார். எனவே கிழக்குப் பகுதியில் இருந்த அக்கீமனிட் பாரசிகப் பேரரசை நோக்கிப் படையெடுத்து அதையும் கைப்பற்றினார்.

மிகப் பெரும் படையை உருவாக்கி வைத்திருந்த இவர் பாரசிகப் பேரரசின் வெற்றியோடு திருப்தியடையவில்லை. வெற்றி மேல் வெற்றி கிடைத்ததால் அனத்தோலியா, சிரியா, பிளீசியா, காசா, எகிப்து, பாக்ட்ரியா, மெசொப்பொத்தேமியா ஆகிய நாடுகளை நோக்கிப் படையெடுத்து அவற்றையும் கைப்பற்றினார். இவரது படை வீரர்கள் சோர்ந்து போயிருந்தாலும் கிழக்கு நோக்கி மேலும் செல்ல வேண்டும் என்ற விருப்பம் காரணமாகத் தனது படைகளுடன் இந்தியாவின் பஞ்சாப் வரை சென்று, தனது பேரரசின் எல்லைகளை பஞ்சாப் வரை நீட்டியிருந்தார். முதன் முதலாக யானைப் படையை இங்கேதான் எதிர் கொண்டதாகக் குறிப்புகள் தெரிவிக்கின்றன.

அலெக்சாந்தர் இருமுறை திருமணம் செய்து கொண்டார். ரோக்ஷனா என்ற பாக்ட்ரியான் மேன்குடியினரின் மகளையும், பாரசீக அரசன் மூன்றாம் டாரியஸின் மகளான இரண்டாம் ஸ்டாடிராவையும் மணந்து கொண்டார். அதே போல அவருக்கு இரண்டு ஆண் குழந்தைகளும் இருந்தனர். அலெக்சாந்தர் இறப்பதற்கு முன்பே, அரேபியக் குடாநாட்டுக்குள் தனது வணிக, படை நடவடிக்கைகளை விரிவாக்கவும், மேற்கே கார்த்தேஜ், ரோம், ஐபீரியக் குடாநாடு ஆகியவற்றை நோக்கிப் படை எடுக்கவும் திட்டமிட்டிருந்தார், ஆனால் அவரது திட்டம் நிறைவேறவில்லை.

கி.மு. 323ஆம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 10 அல்லது 11ஆம் திகதி அலெக்சாந்தர் மரணமடைந்ததாகத் தெரிகின்றது. இவர் பாபிலோனிலுள்ள இரண்டாம் நெபுகன்ட்நேசர் மாளிகையில் தனது 32வது வயதில் இறந்ததாகத் தெரிகின்றது. இருப்பினும் இவர் மரணமடைந்த நாள் சரியாகத் தெரியாததால், இன்றும் கூட இதுபற்றி நிறைய விவாதங்கள் நிகழ்ந்துகொண்டு தான் இருக்கின்றன. அலெக்சாந்தரின் இறப்புக்கான சரியான காரணம் தெரியவில்லை. மலேரியா, வைரஸ் தொற்று நோய் போன்ற ஏதாவது தொற்று நோய் காரணமாகவோ, அல்லது நஞ்சுட்டப்பட்டதன் காரணமாகவோ இறந்திருக்கலாம் என்று நம்பப் படுகின்றது.

அலெக்சாந்தரிடம் மது அருந்தும் பழக்கம் இருந்ததாகவும் அவரது அளவுக்கு மீறிய குடிப்பழக்கத்தின் காரணமாகவும் அவர் இறந்திருக்கலாம் எனவும் சில ஆய்வாளர் கருதுகின்றனர். பல நூற்றாண்டு காலமாகக் கிரேக்க பண்பாட்டின் செல்வாக்கு வெளியிடங்களிலும் நிலைத்து நிற்பதற்கு, தொலைதூர இடங்களில் அவரால் ஏற்படுத்தப்பட்ட கிரேக்கக் குடியேற்றங்களும் முக்கிய காரணமாக அமைந்திருந்தன.●

## Tamils' Information...

Hon. Glen Murray, Ontario Minister of Environment and Climate Change, who is the Chief Guest for the event addressed next. He stressed the fact the Tamil Community have been very strongly contributing to the betterment of this beautiful land of Canada and registered a rapid growth in their livelihood. He recognized the colourful achievement of Tamil Youth in education and extra-curricular activities. As the Minister of Environment and Climate Change, he underlined the importance of the citizens to effectively contribute to better environment. He solicited the support for the Climate Change strategy of Ontario.

The most important segment of the event, the Award Ceremony, followed next. The citations were presented by Rev.Dr.A.J.Chandrakanthan, Miss.Anojini Kumaradasan, Mr.Kathir Thuraisingam and Mr.Quintus Thuraisingham.

Professor Sir Sabaratnam Arulkumaran from UK received the Lifetime Achievement Award from Tamils' Information. Mr. Sasiharan Pathmanathan received the Achievement Award for his contribution to electronic & print media. Mr. Varna Rameswaran received the Award for his contribution to Art & Culture. Award for Multi-Talents was given to Mr. P. Sriskanthan for his contribution to art, culture, media and social affairs. For the contribution to Dance & Culture, Mrs. Rajanie Sakthyruban received the Award. Entrepreneurship Award was presented to two individuals for their achievements. Mr. Raj Nadarajah and Mr. Subramaniam Vivekananthan received those awards. Young star Mr. Shelly Antony received the Award for his outstanding contribution to drama & cinematography. All the Award Recipients received an Award Plaque, Gold Medal, Silver Jubilee Special Pin, Certificate, bouquet and two greetings each from the city of Toronto and from the City of Markham.

At the end of the Award Ceremony, the Lifetime Achievement Award Recipient Professor Sir Sabaratnam Arulkumaran delivered an absolutely stunning speech that was very well received by the audience. He stayed

away from talking about medicine or health and instead spoke of the reality of lifespan why people tend to fail in life. He explained that the three most crucial requirements in life would be money, health and happiness. However all these three aren't given to everyone in every stage of their lives. While being youth, happiness and health are given but money. As we go through the middle age, health and money are available and lack happiness. At the latter part in life, seniors do have money and happiness but longing for health. This is the reality and human beings should learn to plan ahead in life, he said. As Bhagavath Geetha has taught us, it is important to respect the parents, teachers and elders. Everyone should also come up with a practical plan for the next five years. Without any plans in life, it is destined to miserably fail in any endeavour and therefore beware of the requirements in life and realize everything is not granted in all stages. Everyone was so thrilled and energized in listening to the words of wisdom from the Professor, and in return he received a standing ovation and huge round of applause from the audience.

Indeed, It was an event exceptionally organized and perfectly executed till the end. The dignitaries were neatly taken to their seats by the volunteers, guests were guided to their seatings, speakers knew their time, Chairs clearly guiding the function, award recipients as well as the presenters of medals/awards were quietly steered to their respective areas and the whole event was choreographed in such a magnitude it was like a Hollywood Movie in real-time. Despite the fact it is attended by invitees only, the Council Chamber was completely packed and well attended.

At the end of the ceremony, Arumitha and Amirutha Sasiharan sisters sang the Canadian National Anthem in both English and French.

After the event, appetizers and snacks were served at the members lounge where the attendees sat, relaxed and enjoyed the opportunity to meet and greet everyone in attendance.●

- Kavaloor

### ALL COUNTRIES TAMILS YELLOW PAGE

CANADA & INTERNATIONAL MEDIA, NEWS, WEBSITE  
BUSINESS ADVERTISEMENTS & DIRECTORY

BIRTHDAY WISHES & ANNIVERSARY :- Wedding & Business

ARANGETRAM :- Bharatham, Mirudangam, Veena & Etc... - MATRIMONIAL :- Marriage Broker Services

JOB AGENCY :- All Kinds of Employment Services - FUNERALS :- Obituaries & Etc...

2296 EGLINTON AVE, EAST @ BIRCHMOUNT RD UNIT 3C LOWER LEVEL SCARBOROUGH - TORONTO - ONTARIO - M1K 2M2 - CANADA  
TEL: 416 644 7273 - TEL & FAX: 416 613 2919 - MOB: 416 752 4444 WEB: WWW.TAMILSYELLOWPAGES.COM E-MAIL: TYP@TAMILSYELLOWPAGES.COM

WWW.ENGLISHYELLOWPAGE.COM - WWW.ASIANSYELLOWPAGE.COM





# YOUR PARTNER IN MORTGAGES



**Dirresh Krishna**, MBA, CMA, AMP  
Mortgage Specialist (Lic #M08007487)

Tel: 416.819.4373  
accent@rogers.com

**Ragavan (Raga) Ramanathan**, AMP  
Mortgage Specialist (Lic #M13000685)

Tel: 416.579.7533  
raga\_ram@yahoo.com

316 - 885 Progress Ave., Toronto, Ontario, M1H 3G3  
Tel.: 416.439.3333 • Fax: 416.439.3336


• Loans • Mortgages • Insurance Claims • Traffic Tickets •

Scholarship Plan [RESP] Any Referral Service

## JRB Universal Inc.

Almost All Services Available

647 289 6164



**R.R. Rajkumar**  
B.Com (Hons), M.B.A.

• Credit Counseling • Accounting & Tax Services •



# அர்ச்சனாஸ் & கோ

அனைத்துவகை பூஜைப்பொருட்களின் களஞ்சியம்

பூஜைப்பொருட்கள்  
மல்லிகைச்சரம்  
பூக்கள் பூமாலைகள்  
பரதநாட்டிய ஆபரணங்கள்  
வீடியோ புகைப்படம்  
தீரைப்படங்கள் பாடல்கள்

All temple pooja items  
Fresh jasmine and flower garlands  
Dance items  
HD Video & Photography  
Passport photos

"உங்கள் இல்லம்தோறும் இறையருள் வற"

416-292-0033
www.archanas.ca

2950 Kennedy Rd. Unit 6, Scarborough (One Block North of Finch)

# வீடு, வியாபார நிலையங்கள் வாங்க, விற்க..

அடமான (Mortgage) ஒழுங்குகளும் செய்து கொடுக்கப்படும்



கமல் நவரத்னம்



கனடியத் தமிழர் சமூகத்தில்  
நம்பிக்கையான ஒரு முகவர்

**Kamal Navaratnam**

Sales Representative

Direct: **416-671-4815**

E mail:kamalhomesale@gmail.com



**HomeLife/Future Realty Inc.**

Brokerage

205-7 Eastvale Drive

Markham ON, L3S 4N8

Bus: (905) 201-9977

Fax: (905) 201-9229

Independently Owned and Operated

*Trust and reliable services*



# **DR. ILLANGO & ASSOCIATES**

## **ORTHODONTICS, ORAL SURGERY, IMPLANT**

Dental Office

**BRACE FOR A GREAT SMILE**



### **SCARBOROUGH**

Kennedy / Finch

3852 Finch Ave. East  
Suite 204 & 303  
Scarborough, ON  
Tel: 416-292-7004  
905-47 BRACE (27223)

### **BRAMPTON / MISSISSAUGA**

Steeles / Hurontario

7920 Hurontario Street  
Unit # 37  
Brampton, ON  
Tel: 905-457-1700

### **MARKHAM**

Markham / 16th  
(New Location)

9500 Markham Road  
Unit # 107  
Markham, ON  
905-47 BRACE (27223)

இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சரி a monthly information digest இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சரி a monthly information digest இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சரி a monthly information digest இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சரி a monthly information digest இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சரி a monthly information digest

மார்ச் 2016 March | இதழ் 302 ISSUE



தமிழர் தகவல் வெள்ளி ஆண்டு விழா - 2016



சமூகத்துடன்  
இணைந்த  
வளர்ச்சி  
ஸ்தாபிதம்-1991



Growing  
with the  
Community  
ESTD-1991

இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சரி a monthly information digest இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சரி a monthly information digest இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சரி a monthly information digest இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சரி a monthly information digest இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சரி a monthly information digest